

XVI.

KERÜLETI ÚJSÁG



3

Csapadékcsatorna épül a Péterke utcában is



4

Szociális feladatok:



6

Új igazgató a Centi élén



2012. november 24. szombat 19:00

Multidézés
az Erzsébetligeti Színházban!

Budapest Bár
Gemini
Poór Péter

Az Estély
2012

Multidéző kertvárosi bál Katalin-nap előestéjén
Kizárólag elővételben 2012. november 15-ig!
Belépő: 7500 Ft
(Amely tartalmazza a választott menüsört és a szórakoztató programokat!)
Asztalfoglalás és további információ a 401-3065-ös telefonszámon!

A nyugalom szigete: a Kertváros

Új bölcsőde, modern piac, két új uszoda, családi strand, új sportcsarnok, multifunkcionális park, három műfüves pálya. Nyugalom, fejlődés és biztonság. Ez a XVI. kerület. Kertvárosi hagyomány, hogy lakóhelyünk vezetője időről időre beszámol az elmúlt időszakban elvégzett feladatokról. Kovács Pétert polgármesterként 2010-ben újraválasztották. Most második ciklusának félidejéhez értünk, ezért megkértük, hogy értékelje az elmúlt két évet és avassa be a kerületi polgárokat jövőre vonatkozó terveibe.



– Amikor 2006-ban polgármester lettem, egy új mintát valósítottunk meg a politikában: az ígéretek betartjuk. Véleményem szerint nem csak azért vannak választási ígéretek, hogy az embereket megnyerjük és szavazatokat szerezzünk, hanem azért, hogy megvalósítsuk azokat, így a kerület is szebbé válik. 2006 és 2010 között volt 16x2 választási ígérletünk, ez lett az úgynevezett Fejlődő Kertváros Program. Mindegyiket sikerült megvalósítani egy kivétellel, de azon is tovább dolgozunk. 2010 és 2014 között ugyanígy 32 programunk van, ezek közül 2 év alatt 18-at teljesítettünk, azaz több mint a felét. Mi azt szeretnénk megvalósítani a politikai életben, hogy, ha az emberek egy program mellé odateszik a szavazatukat, akkor bízhatnak abban, hogy az meg is valósul. Én nagyon szeretném, ha ez nem csak a XVI. kerületben, hanem az egész országban így lenne.

Folytatás a 2. oldalon



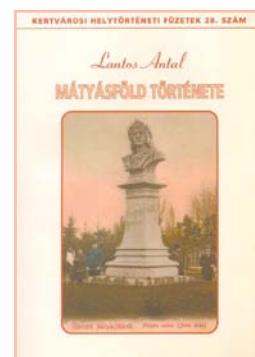
www.budapest16.hu

Mátysföld története Lantos Antal tolmácsolásában

A pesti oldal Rózsadombja

Mátysföld ebben az évben ünnepli fennállásának 125 éves évfordulóját. Ehhez a jubileumhoz kapcsolódva jelentette meg Lantos Antal mintegy születésnap ajándékként legújabb munkáját, a Mátysföld történetét, amely a Helytörténeti füzetek 28. darabja.

Folytatás a 11. oldalon



A nyugalom szigete: a Kertváros

SZIGETHY MARGIT

– Melyek voltak a legfontosabb programpontok?

– A legfontosabb az utépítés. Az első ciklusban 150 új utat ígértünk. Mivel fogynak azok az utak, amelyeken nincs aszfalt, ezért most 50-et. Az előző ciklusban jelentősen túlteljesítettük a vállalásunkat, és már most is 27-nél tartunk. Többségében csak földutak maradtak, amelyek alatt nincs szennyvízcsatorna. Ennek megépítése viszont a Fővárosi Önkormányzat feladata lenne. Persze olyan utca is van, ahol a lakók nem szeretnék aszfaltot, ott nem építünk. Az eddig elkészült 205 út költsége 4,7 milliárd forint volt. Ebből 15 százalékot Európai Unió pályázaton nyertünk, 10 százalékot pedig hazai pályázaton. 70 százalék volt a saját erőnk, a maradék 5%-ot pedig a lakók adták hozzá. Mi azonban nemcsak utat építünk, hanem komplex megoldást adunk a lakókörnyezet fejlesztésére. Fekvérendőröket is elhelyezünk a mellékutakban, kialakítva ezáltal a 30-as tempójú övezeteket. Emellett a csapadékelvezetést és a szikkasztást is megoldjuk, valamint fákat ültetünk. 2009-ben uniós támogatásból megépítettük a Csömöri úti csapadécsatornát a Fővárosi Önkormányzat helyett. Azóta folyamatosan költjük rá a szentmihályi mellékutakat a csatornára, ilyen például az Ilona vagy a Köztársaság utca. Idén elkészült az árpádföldi fő csapadékgyűjtő csatorna is az Állás utcában, hogy megelőzzük azokat a károkat, amelyek egy-egy nagy esőzés alkalmával érték az ott lakókat.

– Nemcsak a jó közlekedés, de a kiváló oktatás is fontos. Hogyan gondoskodnak az oktatási intézményekről?

– Minden évben felújítunk egy iskolát és egy óvodát, és ami nagyon fontos, hogy nem zárunk be oktatási intézményeket. Az állam 2013. január 1-jétől átveszi az általános- és középiskolai oktatás szakmai irányítását az önkormányzatoktól, de az épületek az Önkormányzat tulajdonában maradnak, így folytatjuk a felújítási programot. Ebben a ciklusban a legnagyobb változás a Jókai Mór Általános Iskolában volt, amely teljesen megújult. Mivel az épület panelekből áll, ezért azokat szigetelni kellett,



és ki kellett cserélni a nyílászárókat is. Emellett építettünk egy új, modern bölcsődét Cinkotán, amely szintén az egyik programpontunk volt.

– A kerületben több lakótelep is van. Az ottani gyerekek hol mozoghatnak?

– Több játszóteret is korszerűsítettünk, legutóbb az Erzsébetligeti adtuk át. A területet gumiburkolattal láttuk el, pingpongszalt helyeztünk el, és vannak játékok mind a kisebb, mind a nagyobb gyerekek számára. Nemrég létrehoztunk egy új játszóteret a Batthyány Ilona utcában is, de van két új játszóter a Havashalom parkban is.

– Milyen állapotban vannak a kerületi egészségügyi intézmények?



– 2011-ben felújítottuk a rákosszentmihályi szakrendelőt, ahol orvosi és fogorvosi rendelők vannak. A környéken pedig parkolókat építettünk, és biztosítottuk az akadálymentes megállást a mozgáskorlátozottaknak is.

– Van a Kertvárosban néhány kezdeményezés, amelyek egyedülállóak a fővárosban. Melyek ezek?

– Ilyen a Kertváros Kártya, amelyhez kerületi vállalkozók csatlakozhatnak. Azok a lakosok pedig, akik kiváltják, különféle kedvezményeket kaphatnak a vállalkozók által kínált szolgáltatások árából. Mindez azért jó, mert a helyi lakosok helyben költik el a pénzüket, elősegítve ezzel a helyi kis- és középvállalkozások fejlődését. Tipikusan kertvárosi kezdeményezés a Nyugdíjasok Segítő és a Nyugdíjasok Szállító Szolgálata. A Területi Szociális Szolgálat munkatársai segítenek a ház körüli kisebb munkálatokban – egy zár megszerelése, egy izzó kicserélése, a kert felásása vagy az árok kitarítása – azoknak, akik családjuktól messze vagy egyedül élnek. Akik pedig nehezen közlekednek, azokat autóval ingyenesen eljuttatják a helyi Szakrendelőbe, illetve a kistarcsai kórházba. Dr. Csomor Ervin alpolgármester ötlete alapján elindítottuk a Kattints Nagy! ingyenes számítástechnikai tanfolyamot, annak érdekében, hogy a idősebb korosztály képviselői is lépést tudjanak tartani a modern kommunikációs csatornák adta lehetőségekkel. Létrehoztuk a „Kertváros ifjú tehetsége” elismerést, amelynek keretében évente 3 kategóriá-

ban – művészet, irodalom és tudomány – adunk díjat. A kerületi sporttehetségek is kaphatnak támogatást, amelynek értéke havi 150 ezer forint is lehet. Mivel ez az elért eredmény alapján 12 éves kortól 35 éves korig adható, ezért a fiatalok teljes sportpályafutását tudja támogatni az Önkormányzat. Kertvárosi kuriózum az ingyenes lombgyűjtési akció is, amit már akkor elindítottunk, amikor még lehetett avart égetni. Emellett támogatjuk a házi komposztálást is, amelyhez biztosítjuk a ládákat.

– Az utóbbi évek legnagyobb beruházása a Sashalmi Piac felújítása volt. Mik a tapasztalatok?



– Ezzel megvalósult a kerületiek negyvenéves álma. Egy Európai Uniósi beruházás keretében újítottuk meg a Sashalmi Piacot, de emellett egy új közösségi teret is szeretnénk volna létrehozni. Egyrészt a normál és az ököpiac mellett felépítettünk egy közösségi termet, amely a visszajelzések alapján folyamatosan telt házzal működik, hiszen szabványméretű kosár- és röplabdapálya van benne, de lehet focizni, kézilabdázni és tornázni is, valamint alkalmas bankettek, esküvői fogadások, sőt bálók megrendezésére is. Az Önkormányzat előtti park felújítása



is része volt ennek a beruházásnak, ahol szintén van egy sportpálya, ahova még Budáról is átjárnak focizni. Megtalálható itt egy gördeszkapálya, amelyhez hasonló csak Bécsben van, de van itt két játszóter és egy kutyafuttató is. A több mint 800 méter hosszú, rekortán futópálya pedig olyan népszerű, hogy a kerületi futók már egy külön csoportot is létrehoztak, amely megtartotta a 24 óra a parkban elnevezésű rendezvényt, illetve csatlakoztak a BSI futónagyköveti programjához is. A közelmúltban építettünk egy szabványméretű, nagy műfüves focipályát, illetve két kisebbet is, ahol ingyen vagy szerény térítés ellenében mozoghatnak a kerületiek.

– Sokaknak fájó pont volt a Cinkotai Strandfürdő bezárása. Sikerült erre a problémára gyógyírt találni?

– Régen több strand is volt a kerületben az EMG-ben és Rákosszentmi-

hályon is. Az úszásoktatást már akkor biztosítottuk a kerületben, amikor átadtuk a két uszodát. Az emberek azonban nyáron mégiscsak strandra vágnak, ezért az Erzsébetligeti Uszoda mellett építettünk egy élmelemelekkel ellátott strandot, ahol külön medence van a kicsiknek és a nyugdíjasoknak is. A létesítménynek háromszor annyi látogatója volt, mint amennyit előzetesen terveztünk. Így ha nem is Cinkotán, de újra van strand a kerületben.

– Milyen a közbiztonság?

– Tavaly a legbiztonságosabb kerület lett a Kertváros, amely az itt dolgozó rendőri vezetőknek és kollégáknak köszönhető, emellett annak a térfelügyelő kamera-rendszernek, amely a Jókai és a Centenárium lakótelepen, valamint a Sashalmi Piacon és a Havashalom Parkban működik. A térfelügyelőknél köszönhetően harmadára esett vissza a közterületen elkövetett bűncselekmények száma.



– Milyen a kerület gazdasági helyzete?

– Egy szóval: stabil. A baltával fargott költségvetésnek köszönhetően a fejlesztésre kapott pénzt fejlesztésre, a működtetésre kapott összeget pedig működtetésre költjük. Így mindig van pénzünk fejlesztésre. Szerintem az elnyert támogatásokon kívül fejlesztésre kell költeni az önkormányzati ingatlanokból befolyó pénzt, a helyi adót, illetve az iparüzési adó egy részét is. Mi mindig mindent megadunk az intézményeinknek, ami szükséges, és egy kicsit többet is, de pazarlóan nem finanszírozunk. A környező kerületek csodálkoznak, hogy nekünk a likviditást segítő folyószámlahitelünk sincs. A fent említett új beruházásokkal pedig mintegy 150 új munkahelyet is teremtettünk. Emellett támogatjuk azokat a vállalkozókat, akik akár egyetlen új munkahelyet is létrehozhatnak a kerületben és tartósan megtartják azt. Ők különféle kedvezményekben részesülnek.

– Mit tervez az Önkormányzat az elkövetkezendő két évben?

– A maradék 14 választási ígéret megvalósítását. Folytatjuk az utépítések és kerékpárutakat is kialakítunk. Megújítjuk a Lándza utcai és a Szent Korona utcai lakótelep közterületeit, támogatjuk a megújuló energiaforrások egyre szélesebb körben való elterjesztését. Tesszük mindezt annak érdekében, hogy a XVI. kerület családias, nyugodt környezete a jövőben is ilyen szép és élhető maradjon.



KMOP-3.1.1/B-10-2010-0031



Csapadékcsatorna épül a Péterke utcában is

A Szilas-patak 9 vízgyűjtő terület csatornaépítési munkáinak költségmegtakarításából, a megítélt és fel nem használt uniós támogatásból épül meg a csapadékcsatorna a Péterke utcában, a Szlovák út és az Istráng utca között 247 méteres hosszúságban. A XVI. kerületi Önkormányzat kérésére a Fővárosi Vízművek előrehozta a vízvezeték felújítását erre az évre. A munkálatok – amelyek várható befejezése november 30-a – így némileg tovább tartanak, az új burkolaton azonban biz-

tosan nem lesz csőtörésből adódó javítás, hiszen a csatornaépítés után azt is felújítják, a rossz állapotú járdaszakaszokkal együtt. Az esővizet a hasonló támogatásból ez év tavaszán megépült Szent Korona utcai csapadékcsatorna vezeti el a Szilas-patakba. A beruházás összköltsége közel 29 millió forint, amelyből több mint 9 millió forint az uniós támogatás. A munkák miatt az Önkormányzat kéri a környéken lakók és a Péterke utcai óvodába járók türelmét és megértését.

Még zöldebb a kerület



Az Önkormányzat idén is megtartotta faültetési akcióját, amit előzetesen a XVI. Kerületi Újságban is meghirdetett. A Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottság döntése alapján 3 millió forintból 352 darab fát vásárolt a Környezetvédelmi iroda. Ezekből 307-et osztottak ki a lakosok között, akik karót és komposztot is kaptak a facséméték mellé. Minden helyszínt egyenként ellenőriztek, hiszen a fáknek megfelelő nagyságú hely kell. Légvezeték alá például kisebb termetű berkenyét, májuszfát és vérszilvát lehet ültetni, míg más-

hova kőris, hárs és juhar is telepíthető. A maradék 45 darab csemetét a köztéri fasorok pótlására használják a Sarjú és az István király utcában, a Belső-Veres Péter úti parkolónál és a Jókai utcai zöld sávban, illetve a Jenőhalom utcában és az Erzsébetligeti Színház előtti téren.

Szintén bizottsági döntés alapján idén is volt ingyenes komposztálási akció, amelynek keretében 200 darab ládát és hálót osztottak ki a jelentkezők között. A környezetvédelmi támogatás és a pályázati keret ebben az esetben is 3 millió forint volt.

Kedves Olvasó!



Novemberben két adakozó szentről is megemlékezünk. A legenda szerint Szent Márton egyszer találkozott egy koldussal, akinek odaadta a fél köpenyét. Másnap Krisztus jött vele szembe, vállán a félbevágott köpennyel. Árpád házi Szent Erzsébet kenyeret vitt a szegényeknek a kötényében, amikor pedig egyik rokona kérdőre vonta, a kenyér rózsává változott. A tél közeledtével egyre nagyobb szükség van az adakozásra, hiszen sokaknak nincs pénzük tüzelőre vagy az utcán kéregetnek élelemre. Vannak, akik a feleslegükből sem adnak, mások a keveset is megosztják embertársaikkal. Aki még nem tapasztalta, próbálja ki, milyen jó érzés adni és mindent egy mosoly vagy egy hálás tekintet formájában visszakapni. „Van, aki bőven osztogat, mégis gyarapszik, más meg szűken méri a járandóságot, mégis ínségbe jut. Az ajándékozó bővelkedik, és aki mást felüdít, maga is felüdülni.”

Az Egészségügyi és Szociális Bizottság a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat 40/2004. (XI. 18.) rendelete alapján

PÁLYÁZATOT HIRDET

A 1165 Budapest, Újszász u. 88. szám alatt lévő **Szobabérlők Házában üres és megüresedő lakóegységekre.**

A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE: **2012. november 18.**

A pályázati adatlapok és a pályázati feltételek a Budapest XVI. ker. Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Ügyfélszolgálati Irodáján (1163 Budapest, Jenőhalom u. 1-3. sz.)

A PÁLYÁZAT ELBÍRÁLÁSÁNAK HATÁRIDEJE: **2012. december 10.**

PÁLYÁZAT FŰTÉSI TÁMOGATÁSRA

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat polgármestere pályázatot hirdet nagycsaládosok és nyugdíjasok fűtési támogatására.

A pályázati kiírás megtekinthető az **Önkormányzat hirdetőtábláján, valamint a www.budapest16.hu honlapon.** A pályázattal kapcsolatban információk a **4011-424, 4011-429, 4011-568, 4011-571, 4011-682 telefonszámokon kérhetők.**

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Fővárosi Közgyűlés pályázatot ír ki a volt állami tulajdonú lakások privatizációja során alakult társasházak, valamint az ún. tanácsi célcsoportos formában megvalósult lakásszövetkezeti lakóépületek felújítási költségeinek támogatására. Pályázatot a 6 vagy annál több lakásos társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületek nyújthatnak be.

A pályázati anyag a Főpolgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (Budapest V. ker., Bárczy István u. 3.) november 5-től térítésmentesen átvehető vagy letölthető a www.budapest.hu portálról.

A pályázatokat egy eredeti példányban november 30-ig kell benyújtani a XVI. kerületi Önkormányzat Vagyonhasznosítási irodáján. Az elbírálás határideje: 2013. február 28.

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 32 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Novák Titanilla
Levélcím: 1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkeszto@bp16.hu
A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14–16 óráig a polgármesteri hivatalban:
1163 Havashalom u. 43., Tel./fax: 4011-586
Nyomatás: Ringier Kiadó Kft. - Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.ringier.hu

Terjeszti: Magyar Posta Zrt.
1138 Budapest, Dunavirág u. 2-6.

Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

Szociális feladatok:

Október 25-én ismét összeült a XVI. kerületi Szociálpolitikai Kerekasztal, amelynek tagja minden olyan önkormányzati intézmény, civil szervezet, illetve az Önkormányzattal együttműködő alapítvány, amely részt vesz a XVI. kerületi szociális ellátásban. A rendezvényen – amelyen ott volt *Skultéti József*, a Fővárosi Önkormányzat Szociálpolitikai főosztályának vezetője is – a tagok új elnököt választottak a kerekasztal élére, emellett értékelték az eddig elért célokat, és meghatározták az új feladatokat is.

SZIGETHY MARGIT

Mivel *Székely Hajnalka* korábbi vezető már a Nagycsaládosok Országos Egyesületének (NOE) elnökeként tevékenykedik, ezért a Szociálpolitikai Kerekasztal tagjai egyhangúlag választották elnök-ké *Mohácsiné Rózsa Jolánt*, a Vöröskereszt kerületi koordinátorát.

Dr. Csomor Ervin alpolgármester elmondta: az Önkormányzat minden, jogszabályban előírt feladatának eleget tesz, így biztosítja a teljes körű szociális ellátást a kerület lakói számára. Az alpolgármester kiemelte: a feladatok egy részét saját intézményei útján látja el az Önkormányzat, ilyen a Területi Szociális Szolgálat, amely a többi között a Nyugdíjasok Segítő és a Nyugdíjasok Szállító Szolgálatát működteti. Emellett a Kertváros az elmúlt két évben szerződést kötött a IV. kerületben található átmeneti gondozóházzal, ahova térítés ellenében néhány hétre bekerülhetnek azok, akiknek betegség utáni rehabilitációját otthon nem tudják megoldani. Az Önkormányzat ugyancsak megállapodott a Félúton Alapítvány – Your Self Centrummal, ahol a pszichiátriai gondozottak nappali ellátásáról gondoskodnak.

Dr. Csomor Ervin beszélt még az olyan önként vállalt feladatokról is, mint a Szociális kalauz, amely az Önkormányzat honlapjáról ingyenesen letölthető, és közérthető formában minden információt tartalmaz a szociális ellátásokkal kapcsolatban. Ilyen a *Kattints Nagy!* elnevezésű, ingyenes számítástechnikai tanfolyam is, amit több mint 600



kerületi nyugdíjas végzett már el ebben az évben.

Skultéti József kiemelte: a többi kerülettel összehasonlítva példaértékű az a szociális rendszer, amely a Kertvárosban működik.



A Szociálpolitikai Kerekasztal tagjai megvitaták az új szociális szolgáltatástervezési koncepciót is. Az ebben szereplő statisztikai adatok olyan társadalmi folyamatokra is rámutatnak, mint a népesség elöregedése. Ezt az is bizonyítja, hogy a kerületi nyugdíjasok aránya az elmúlt hat évben 2 százalékkal nőtt. Ugyanakkor a fiatal családok is szívesen választják otthonuknak a Kertvárost, amely a gyermeklétszám emelkedésében is megmutatkozik. Az Önkormányzat ezért építette meg az új bölcsődét, amelynek köszönhetően nyolcvannal nőtt a bölcsődei férőhelyek száma.

A résztvevők támogatták, hogy a *Kattints Nagy!* tanfolyam haladó szinten folytatódjon tovább, a szakemberek folyamatosan figyelni fogják a szociális szolgáltatásokra vonatkozó igényeket, valamint *Köküti Lászlóné* javaslatára a NOE és a kerületben működő Nyugdíjas Polgári Egyesület együttműködésének köszönhetően a jövőben a kertvárosi nagyszülők vigyázhatnak a nagycsaládok gyermekeire, amíg a szülők dolgoznak, illetve megtaníthatnák a fiatalokat olyan praktikákra, mint a befőzés vagy a savanyúság eltevése. Az indítványokat a jelenlévők egyhangúlag elfogadták, és elfogadásra javasolják a Képviselő-testületnek.

Uniós forrásból újult meg a RIMO Kft. üzeme

Kívülről szinte teljesen megújult, megszépült a cinkotai RIMO Kft. üzemcsarnoka. Az újjászületett gyárat ünnepélyes körülmények között avatták fel október 25-én. A hőszigetelésre, a fűtésrendszer korszerűsítésére, az energetikai fejlesztésre, a nyílászárók cseréjére európai uniós pályázaton nyertek több mint 104 millió forintos támogatást.

TAKÁCS T. LÁSZLÓ

Az alkatrészgyártással, gépi forgácsolással foglalkozó céget 1987-ben vásárolta meg az előprivatizáció során *id. Rimóczi Sándor*. A társaság korábban 147 embert foglalkoztatott, az Ikarus, illetve a Mezőgépgyártó vállalatok voltak a legnagyobb megrendelői. Amikor ezeket az óriáscégeket leépítették, illetve tönkremen-



tek, a RIMO is nehéz helyzetbe került. Az ezt követő 4-5 évben csak azért dolgoztak, hogy a felvett hiteleket törleszthessék. A támogatást tavaly júniusban nyerték el.

– *Még nem kényszerített minket rá az időjárás, hogy fűtsünk a műhelyben, mivel a szigetelésnek köszönhetően már a gépek működése által keletkezett hő is 18-20 Celsius-fok melegeket ad. Beszereltünk olyan rendszereket, mint például a mennyezetről sugárzó fűtés, amely szakaszosan is üzemeltethető, kicseréltük a szigetelést, a nyílászárókat. Még néhány villanszerelési munka van hátra, amely a hőtechnikai rendszerhez tartozik, ezt saját erőből kell megoldanunk. Ez is kész van 90 százalékban, ha szükséges, néhány napon belül be tudjuk indítani a fűtést. A pályázathoz szükséges több mint 44 milliós saját erőt takarékszövetkezeti hitelből tudtuk előteremteni* – mondta büszkén *id. Rimóczi Sándor* ügyvezető.

Nagyon nagy segítség volt ez, hiszen az épület a múlt század '10-es, '20-as éveiben készült el. Mondani sem kell, hogy a szigetelés, az ablakok, ajtók



elavultak voltak. Tulajdonképpen az energia 60 százaléka az utcát fűtötték.

– *Ma már csak 30 fővel dolgozunk, de még ahhoz is nehéz elegendő munkát szerezni, hogy ezt a létszámot megtartsuk. A 260 gépünk közül talán 20-30 megy jelenleg* – mondta az ügyvezető.

A főleg fogaskerekek, alkatrészek készítésével foglalkozó cég számára a mezőgazdasági gépgyártás és a járműipar fellendülése jelenthet perspektívát.



A rákosszentmihályiak október 23-án reggel gyűltek össze a Pálffy téren, ahol az Árpádföldi és Rákosszentmihályi Polgárok Köre tartott megemlékezést. A szentmihályi cserkészcsapat sorfala mellett a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola tanulói adtak ünnepi műsort, amelynek során felidéztek az 56 évvel ezelőtti forradalmi lelkesedés hangulatát, és a haza ellenségeinek rémtetteit is.

Mátyásföldön a dr. Onyestyák György vezette Déli Harangszó Baráti Kör tartott megemlékezést, ahol Bobok Eszter kerületünk posztumusz díszpolgárának, Tóth Ilonának egy fiatalkori versét, az Ébresztőt, Czine Eszter pedig Szécsi Margit A felesleges fájdalmak kora című költeményét szavalta el. Ezután vitéz Molnár V. József, Magyar Örökség-díjas néplélekkutató, a forradalmi események résztvevője osztotta meg személyes élményeit a hallgatósággal. Visszaemlékezésében mesélt az azóta sem tapasztalt forradalmi lelkesedésről, a kosárból osztogatott kockádkáról, a Nemzeti dalt szavaló Sinkovics Imre színművészről, a Nyugati pályaudvar közelében, egy erkélyről lelkesen integető Kodály Zoltánról, és az egy emberként mozduló nemzetről. Elmondta, hogy a forradalom jelképévé vált lyukas zászló a Bem

szobornál keletkezett, ahol egy kiskatonára zsebkéssel kivágta a magyar zászló közepéből a sarlót és kalapácsot ábrázoló címet, a kommunizmus jelképét, egy másik kiskatonára pedig öngyújtóval meggyújtotta azt. Felidézte, hogyan skandalálta százezer ember a jól ismert kiáltást: „ruszlik haza!”, és büszkén jelentette ki, hogy a pesti srácok megszegyenítették a világ akkori legerősebb szárazföldi hadseregét, hiszen benzines palackjaiktól rettegett az orosz tankok legénysége.

A nemzeti ünnepen az árpádföldiek Tóth Ilona szobránál emlékeztek az 1956-os forradalom mártírjaira. Az Arany János Általános Iskola növendékei által előadott műsort Kovács Sándorné, az iskola volt igazgatóhelyettese állította össze. Az Árpádföldi Polgárok Köre által szervezett rendezvényen dr. Csomor Ervin alpolgármester mondott ünnepi beszédet, amelyben felidézte az előzményeket: hogyan osztották fel egymás közt Kelet-Közép-Európát a nagyhatalmak, hogyan taszította a jaltai egyezmény a szovjetek uralma alá hazánkat, hogy aztán az idegen elnyomók, valamint hazai pribékjeik addig sanyargassák a népet, míg az elégedetlenség az október 23-i eseményekhez vezetett. Dr. Csomor Ervin kijelentette: sajnálatos, hogy az olyan bűnösök, mint Gerő Ernő vagy Péter Gábor halálukig, és a még ma is élő Biszku Béla napjainkban is kiemelt nyugdíjban részesül, áldozataik és azok családtagjai viszont sokszor nyomorognak.



Az Önkormányzat központi megemlékezését a Forradalom Lángja emlékműnél tartotta. Kovács Péter polgármester ünnepi beszédében elmondta: 56 évvel ezelőtt, 1956-ban a magyar nép nemet mondott a totális diktatúrára, amelyben mindenki gyanús volt, amelyben 200 ezer fő volt a besúgók száma, és amelyben egy rosszkor, rossz helyen elmondott mondat elég volt ahhoz, hogy a családfőt, rokont, barátot esetleg soha ne lássák többet.

– Erre mondta akkor az a néhány ezer fiatal, hogy elég volt. Talán azt lehetne mondani, hogy nem voltak elég körültekintőek, mert tudhatták, hogy mi vár rájuk. De én azt mondom, hogy igenis bátrak voltak, és tudták, hogy mi vár rájuk, de azt mondták, hogy a szabadság sokkal többet ér, mint akár a saját életük. Voltak olyanok, akiknek a szabadság sokkal többet ért, mint egy kettőtört karrier vagy bármilyen megtorlás. Voltak olyanok sokan, és itt élnek ma is köztünk sokan, aki voltak elég bátrak, és ha kellett, fegyverrel védték meg az országot a ránk zúduló szovjetektől. Becsüljük meg azokat, akik még köztünk élnek, és első kézből tudnak nekünk mesélni arról, hogy milyen volt 1956 októbere és novembere.



A kerület vezetője felhívta a figyelmet arra, hogy Tóth Ilona, kerületünk díszpolgára épp idén október 23-án lett volna 80 éves. Valószínűleg ő is inkább a családjával ünnepelt volna, mint hogy a felkelésben részt vegyen, de arra biztosan nem gondolt, hogy következő születésnapját már nem éri meg, mert koncepció per keretében kivégzik.

– Biztos vagyok benne, hogy nagyon sokan voltak úgy, mint Tóth Ilonka. A mi cserkészeinkkel közel egykorúak lehetnek azok, akik a Corvin közben vagy a Széna téren harcoltak. De a többiek is, akik nem voltak ott, azok is támogatták a harcot, mert összefogott az ország.

Kovács Péter kiemelte: a magyar történelemben nagyon sok forradalom volt, de a magyar nép mindig fel tudott állni. Ezekből megtapasztalhattuk, hogy csak magunkra számíthatunk. 1956 nagy tanulsága viszont az, hogy ha összefogunk, akkor minden sikerülhet.

– Nincs más dolgunk, mint összefogva segíteni magunkon, és a saját erőnkől megmutatni azt, hogy ez az ország és ez a nemzet több annál, mint ahol most van, és lesz olyan szép, nagy és erős, mint amilyen a történelem folyamán már volt. Ezért semmit nem kell tenni, csak összefogni.

Palla László, a Pofosz XVI. kerületi szervezetének elnöke beszédében kiemelte: az egész világ számára példaértékű volt az, ami 1956. október 23-án Magyarországon történt. A forradalmunk győzött, a szabadságharcunkat viszont leverte az akkori világ legerősebb szárazföldi hadserege. Európa magára hagyta hazánkat és ezután következett a megtorlás időszaka, amelynek évtizedei alatt 200 ezer honfitársunk hagyta el az országot. Össze kell hát fognunk most is, és méltónak kell maradnunk azoknak az emlékéhez, akik életüket áldozták a magyar szabadságért.

A rendezvény végén a kerület vezetői, a pártok és a civil szervezetek képviselői koszorút helyeztek el az emlékműnél.





MUNKATÁRSUNKTÓL

Új igazgató a Centi élén

November 1-jétől nevezte ki a Képviselő-testület a Centenáriumi Általános Iskola és Szakiskola igazgatójává *Horváthné Sabáli Évát*. A pedagógussal a korábbi szakmai munkájáról, a nevelési, oktatási hitvallásáról, valamint arról beszélgettünk, léteznek-e rossz, kezelhetetlen gyerekek.

– *Mióta lakik a Kertvárosban?*

– 2000-ben költöztünk a kerületbe. Tulajdonképpen visszatértünk, hiszen a férjem tősgyökeres árpádföldi, ráadásul pont az Aranyba járt, így minden szempontból ideális volt a választás. Meg kell mondanom, nem hittem volna, hogy az ott töltött mindössze fél év után ilyen nehéz szívvel fogom elhagyni az intézményt. A kollégákkal olyan jó viszonyba kerültünk, ami szinte hihetetlen. Rögtön befogadtak, segítettek, és azóta is tartjuk a kapcsolatot, ráadásul nagyon jó osztályokat kaptam. Gyerekek, akik tanulni akartak, szülők, akik segítettek őket. Ez az, amiről minden pedagógus csak álmodhat.

– *Mikor döntötte el, hogy megpályázza a Centi igazgatói posztját?*

– Nyáron olvastam, mi történt az iskolában, hogy leváltották a korábbi igazgatót. Nem is akartam a kialakult helyzettel foglalkozni, hiszen nem a volt igazgatóval versenyeztem, nem a helyére érkeztem, hanem üres pozícióra pályáztam. Teljesen jóhiszeműen tettem. Az engem ért támadásokkal megdöbbenve szembesültem, de akkor el is dönt számomra, hogy nincs visszakozás, hiszen csak a munkámmal tudom bizonyítani, hogy alaptalanok a vádak. Másrészt pedig megadom a lehetőséget arra, hogy akik ismeretlenül bíráltak, azok is lássák, mire vagyok képes, és megváltoztassák a véleményüket.

– *Milyen elképzelésekkel, programmal kezdi a munkát novembertől? Fontos-e, hogy olyan jó kapcsolata legyen a kollégákkal, mint korábbi munkahelyén?*

– Határozottan, pontosan meg kell jelölni a célokat. Nyugodt, békés intézményi légkört szeretnék létrehozni. Számomra nagyon fontos a minőség és a korrektség. Minőségi munka a pedagógus, az igazgató, sőt a gyerek részéről is. Ez úgy lehetséges, ha megmondjuk, mi a cél, ahhoz mit, miért és hogyan lehet, kell tennünk. Mindig azt szoktam mondani, hogy egy sportoló nagyon boldog, ha átveszi az aranyérmét, de kérdezzük meg, vajon ugyanilyen lelkes-e amikor hajnalban kell kelnie, és naponta több edzésen küzdenie? Siker nincs kitaró munka, odaadás, türelem nélkül. Úgy tapasztaltam, hogy mindenért keményen meg kell dolgozni, de megéri. Még a kudarcokból

is lehet tanulni. Számomra ez egy óriási kihívás. Nyugodt vagyok és optimista. A szülő is azt akarja, hogy ha beadja az intézménybe a gyermekét, akkor megbízható, versenyképes tudást és jó nevelést kapjon. Ha lépésről-lépésre haladva végezzük a dolgunkat, és a gyerekek is ismerik a célt, akkor sikereket érhetünk el. Ha valamit kérek, mindig elmondom, hogy mit, és miért. Ugyanígy közlöm a gyerekekkel, hogy mi tilos, de azt is, hogy miért tilom meg. Nem érezheti, hogy valamit csak azért kell megtenni, mert én vagyok a felnőtt, ő pedig „csak” gyerek.

– *Létezik az Ön számára rossz gyerek?*

– Nincs ilyen. Ki kell deríteni, miért olyan, amilyen. Lehet, hogy ez hosszú fo-

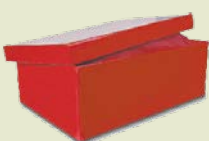
lyamat. Ha például egy gyerek makacsul nem szólal meg az órán, akkor a legkevésbé sem feltételezem, hogy azért, mert bosszantani akar. Nyilván van valami oka, amit fel lehet tárni, és ha ezt tudjuk, akkor megtaláljuk a megoldást. A személyes kapcsolat, beszélgetés szinte mindig eredményre vezet. Ami komoly problémát okozhat, ha a szülő nem ugyanazt akarja, mint a pedagógus. Ilyenkor velem, velük kezdeményezek beszélgetést és elmondom, mennyire rossz ez a kettősség, milyen kárt okozhat ez a gyermekük fejlődésében. Ha a szülő elfogadja az iskola elvárásait, és bízik bennünk, akik nyolc órát töltünk a diákokkal, akkor sikeres lesz az együttműködés.

– 1986-ban végeztem Budapesten a Tanítóképző Főiskolán. Pécsen laktunk, nehéz volt onnan elszakadni, de a gimnázium 4. osztályában eldöntöttem, hogy a tanári pályát választom. A gyerekeket mindig is szerettem. Már a főiskola vége felé kaptunk állásajánlatokat, később a munkám is a fővároszhoz kötött. A szüleim nehezen engedtek el, de tudták, hogy makacs vagyok. Először a XVII. kerületben, a Kőrösi Csoma Sándor Általános Iskolában dolgoztam három évig, majd elmentem GYES-re. Mire visszatértem, addigra olyan drasztikusan lecsökkent a gyereklétszám, hogy az igazgatóval megbeszéljük, ha tudok más lehetőséget, akkor inkább válasszam azt, mert bizonytalanná vált a helyzet. Ezután egy évig dolgoztam a XVII. kerületi Önkormányzat oktatási osztályán, majd 1993-ban Pécelre kerültem, ahol akkor alakult meg a katolikus általános iskola. Egészen 2011-ig dolgoztam ott, 2006-tól intézményvezetőként. Ez idő alatt az intézmény gyereklétszáma több mint kétszeresére – 121 főről 280 főre – nőtt.

– *Miért távozott Pécelről?*

– Amikor 2011-ben lejárt a határozott idejű megbízásom, új, meghívásos pályázatot írtak ki. Egyedülként pályáztam, mégsem mellettem döntöttek. Hiába érdeklődtem, hogy volt-e bármilyen szakmai, gazdasági, vagy egyéb probléma, azt mondta az intézmény fenntartója, hogy nem ilyesmiről volt szó. Szerencsém volt, mert nem sokkal később, 2012 januárjától már a XVI. kerületi Arany János Általános Iskolában dolgozhatam tanítóként 1. és 4. osztályban.

A Kölcsey Ferenc Általános Iskola karácsony közeledtével ismét segíteni szeretne a nehéz sorsú, szegény, árva erdélyi gyermekeknek, ezért gyűjtést szervez a *Böjte Csaba* ferences szerzetes által támogatott erdélyi gyermekotthonok számára.



Kérnek mindenkit, hogy aki teheti, egy cipősdoboznyi adományt vigyen az iskolába, olyan tartalommal, amit ő is szívesen használna, de már nincs rá szüksége. A csomag tartalma lehet ruha, játék, könyv, tanszer, irodaszer, tartós élelmiszer. A csomagokat az iskola portáján lehet leadni november 30-ig. A dobozra rá lehet írni, hogy: Szeretettel küldi: adományozó neve.

2012. november 20. kedd 17:00

JÓTÉKONYSÁGI EST
A BORSI CSALÁD JAVÁRA

FELLÉPNEK:

Janicsák Veca

Csemer Boglárka „Boggie”

Sebestyén Áron

Jász András

Jamland (tánc)

Szerb Antal Gimnázium Primavera

Kamarakórusa

Starlight Dance Company (tánc)

The Mask

Bolyhos Nyusztappancs

Peet Project

Intermezzo Trio

Pálinkás Gergely és zenekara

Dirty Stuff

Ajánlott támogatói belépő: 2000 Ft



Corvin Művelődési Ház – Erzsébetligeti Színház 1165 Budapest, Hunyadvár utca 43/b
Telefon: (+36 1) 401 3060 fax: (+36 1) 401 3068 web: www.kulturliget.hu e-mail: info@kulturliget.hu
www.facebook.com/kulturliget

Október 7-én éjszaka tűz ütött ki a Csömörön élő *Borsi-család* házának tetőterében. *Borsi Árpád* felesége, Vera, két lányuk, két fiuk és kisebbik fiuk barátnője szerencsésen kijutottak a házból. A leomló kémény azonban feltehetőleg ráesett a családfő lábára, ami emiatt eltört, és már csak annyi ereje volt, hogy kimenjen az erkélyig. A szomszédok és a tűzoltók mindent megtettek, hogy megmentse a férfi életét, de sajnos ez már nem sikerült. *Borsi Árpád* kiváló tanár, oktatási körökben elismert szakember volt, Csömörön sokan ismerték és szerették. A család megsegítésére november 20-án segélykoncertet tartanak az Erzsébetligeti Színházban. Kérjük a kertvárosi polgárokat, hogy nagylelkű adományaikkal támogassák őket.

Csuhébaba és csörögefánk

A népi hagyományok ápolásának kiemelt szerepe van a Lemhényi Dezső Általános Iskolában. Diákok és tanárok egyaránt lelkesen készülnek minden évben a sok kalandot, élményt és új ismeretet ígérő hagyományörző napra, amit idén október 20-án rendeztek meg. A rendezvényt az Önkormányzat Kulturális és Sport Bizottsága és az iskolai alapítvány is támogatta.

MÉSZÁROS TIBOR

Korunk egyik divatszava a hagyományörzés. *Dienes Annát*, az intézmény igazgatóját ezért arról kérdeztük, hogy lehet elődeinktől örökölt értékeinket úgy megbecsülni és továbbadni, hogy az túlmutasson egy egynapos rendezvényen.

– Iskolánkban az angolnyelv-oktatás és a komplex művészeti nevelés mellett a hagyományápolást tekintjük fő feladatunknak. A hon- és népismeret nálunk nem egynapos program, hanem önálló tantárgy 5. és 6. osztályban. Ennek megfelelően a tanév első három hónapjában kiemelt figyelmet kap a hagyományok ápolása. Ebben az időszakban az iskola emeleti folyosóján a régi falusi élet jellemző tárgyaiból összeállított állandó kiállítás mutatja be a gyerekeknek a régi népviseleteket, szötteket, mezőgazdasági és háztartási eszközöket. Minden évben kiválasztunk egy témát, amelyből a diákok felkészülnek, ismereteket gyűjtenek.



– Idén mi volt a téma?

– Mindennapjaink egyik legfontosabb hasznos növénye, a kukorica. Az osztályok már a tanév kezdete óta készültek a tengeriből. Megismerték az eredetét, vagyis hogy Amerikából a földrajzi

felfedezésekkel jutott el Európába, hozzánk pedig török közvetítéssel érkezett, ezért is nevezik Erdély számos településén még ma is törökbúzának. A gyerekeket egy, a kukoricáról és a hozzá kapcsolódó különböző tárgyokról szóló bemutató fogadta, majd egy kollégánk megismertette velük a valódi, gyökeres, címeres kukoricaszárat is. Ezután önkéntes alapon ki lehetett próbálni a régi idők büntetését, a kukoricán terdelést is.

– Miért szeretik a lemhényisek a hagyományörző napot?

– Elsősorban azért, mert tele van érdekességgel, eltér az átlagos tanítási napoktól, szórakoztató, ugyanakkor közösségi élményt is nyújt tanárnak és diáknak egyaránt. Ez egy afféle szombati, nem hivatalos tanítási nap, csak nem könyvből tanulnak a gyerekek, hanem a gyakorlatból.

– Mi ilyenkor a napirend?

– Reggel az osztályok részt vesznek a megnyitón, amely magába foglal egy közös dal tanulást is. Ebben az évben 13 csoport kereste fel forgó rendszerben a rendezők által kijelölt állomásokat. A diákok kipróbálhatták a kukoricafosztást- és morzsolást, a lefosztott csuhéból babát készíthettek, Vikol Kálmán és a Vadrózsák népi zenekar élő zenei kíséretével minden csoport megtanult egy új dalt, Pék Zsuzsi dudakészítő és előadóművész pedig a kecskebőrből készült népi hangszert, a dudát mutatta be a gyerekeknek, kiemelve az eltéréseket a skót duda és a magyar kecskeduda között. Az Árpád Népe Hagyományörző Egyesület régi népi játékokkal ismertette meg a tanulókat, akik örömmel próbálták ki a többi között a zsákban futást és a patkóvetést is. A próbatételekben megéhezett diákokat pedig a konyhai dolgozók lelkes csapata várta a dédnagymamák receptkönyvéből vett csörögefánkkal. Végül a gyerekek és a pedagógusok a tornateremben gyűltek össze ismét, hogy együtt énekeljenek.



– Kik segítettek a szervezésben?

– Minden kolléga lelkesen vett részt a szervezésben annak ellenére, hogy a hagyományörző nap szombaton van, vagyis a szabadidejük „rovására” megy. Ha valakit mégis ki kellene emelnem, akkor ő Vikol Kálmán, aki a hon- és népismeret tanárként, valamint zenepedagógusként és elkötelezett hagyományörzőként az egész nap fő koordinátora.



Rácz Aladár Zeneiskola

1165 Bp., Táncsics u. 7.
Tel.: 403-2093, 407-2407.

BIG BAND KLUB

**Jazzmania Big Band koncertje
NOVEMBER 17. SZOMBAT, 19.30 ÓRA
Erzsébetligeti Színház, Harmónia terem**

A zenekar Kollmann Gábor vezetésével várja az igényes jazz-muzsika iránt érdeklődőket.

Műsorukon a legismertebb big band feldolgozások, örökzöldek és az együttes legújabb saját szerzeményei hallhatók.

Énekel: Bujdosó Eszter.

Jegyár: 700 Ft.

Tízpróba ovisoknak

VÁRADI ANDRÁS

A legkisebbek legnagyobbjai lepték el október 19-én az Ostoros utcát, ugyanis harmadik alkalommal rendezett hagyományörző tízpróbát a Cinkotai Huncutka Óvoda. Csaknem 100 gyerek ismerte meg, hogy színes, villogó játékok nélkül mivel szórakoztak nagyszüleik az ő korukban. A már hagyományosnak számító rendezvény egyre nagyobb népszerűségnek örvend, hiszen az idei megmértetésen a kerület hét óvodájának kilenc csoportja vett részt. A rendezvényt *Váradi Marianna*, az intézmény vezetője nyitotta meg.

– Ez a tízpróba közelebb hozza egymáshoz a kerület óvodapedagógusait és nagycsoportosait. Sokat tanulunk egymástól, és mi így mutatjuk meg a többi intézménynek, milyen pillérekre is épül programunk – mondta Váradi Marianna. A közösségfejlesztés a háttérben is folyik, amikor a csoportokat vezető óvónők összegyűlnek, megbeszélik a feladatokat és a program menetét.

Volt zsákban futás, lovacskázás, de a tyúkütés és a „húzd meg-ereszd meg” is felkerült a játéklistára. Az egészségnevelés és néphagyományörzés jegyében zajlott játékok teljesítői kézlennyomat



„aláírásukkal” díszítettek egy vászonra festett fát, és jutalmul, hogy kiállták mind a tíz próbát, almát, körtét és csoportjuknak egy házi készítésű süni bábót vihettek haza.

MÉSZÁROS TIBOR

A XXI. században minden adott a zavartalan tanuláshoz. Természetes, hogy télen a tanteremben meleg van, a vízcsapokból meleg víz folyik, és minden iskolának van tornaterme. Ez azonban nem volt mindig így. A diákok szorgos munkával megtudták, hogy a régi iskolák egyterűek voltak, minden korosztály ugyanabban a tanteremben tanult. Az épületek tetejét rendszerint nád borította, és télen a vaskályha gyakran nem adott elég meleget, ezért télikabátban ülve kellett



a gyerekeknek tanulni. Napjaink mindentudó elektronikus táblái helyett palatáblákon tanulták a nebulók a betűvetés tudományát, és otthon is ilyeneken gyakoroltak. Mire beértek az iskolába, a krétával írt házi feladat sokszor le is törlődött azokról. Mások voltak a büntetési és jutalmazási normák is, a testi fenyítés elfogadott eszköz volt a diákok fegyelmezésében. Reggel az elsőnek érkező gyerek almát kapott jutalmul, a legjobban teljesítő esetleg egy marék diót, a legutolsó pedig virgácsot.

Régi idők iskolája



A Sashalmi Tanoda napközis munkaközössége minden évben szervez valamilyen iskolakezdéshez köthető programot. Tavaly táskás- és füzetborító-tervezést hirdettek a napközis csoportok részére, a legjobban sikerült munkákból pedig kiállítást rendeztek. Idén egy kis iskolatörténettel szerették volna megismertetni diákjaikat. A tanulóknak ezért ki kellett kérdezniük szüleiket és nagyszüleiket a régi iskolai szokásokról, emellett pedig akkor használatos tárgyakat kellett gyűjteniük.

A tanító úr palcája bizony gyakran lesújtott a rendetlenkedőkre, és azok sem jártak sokkal jobban, akiknek egy kemény favonalzóval kiosztott körmös volt a büntetésük. Megszerzett ismereteiről minden csoport egy összefoglaló tablót készített, amelyeket a régi tárgyakkal együtt ki is állítottak.

A szülők és nagyszülők is lelkesen vettek részt a kutatásban, a kiállítás egyik fő darabja egy több évtizeddel ezelőtti iskolapad *Kázmér Kálmán* jó-

voltából például egyenesen a Duna Televízió rak-tárából érkezett a sashalmi kiállításra. Több szülő küldte be saját bizonyítványát, sőt egyéb korabeli okmányok mellett még egy szegénységi bizonyítvány is előkerült. Érkeztek körzők, fából készült tolltartók és vonalzők, mártogatós tollak és tintatartók, egy mikroszkóp, és egy régi biológia órától megmaradt, formalinban tartósított állati embrió is. A kiállítás díszjele volt egy Uránia márkájú írógép, és egy üvegbúrában lakó precíziós mérleg is. A hatalmas, táblához használatos körző és szögmérő ugyancsak érdekes darabjai voltak a kiállításnak.

Péteri Ildikó igazgatóhelyettes, valamint a kiállítást rendező *Beretvási Péterné és Szijártóné Jászfalvi Erzsébet* ezúton mond köszönetet azoknak a szülőknek és nagyszülőknek, akik sok régi taneszközzel gazdagították a kiállítást.



A pedagógusok azt remélik, hogy a múlt megismerése hozzásegíti a ma diákjait ahhoz, hogy jobban értékeljék mindazt a kényelmet és biztonságot, amely napjaink iskoláit jellemzi.

Fotók: Széman Richárd

Mikszáth lábnyomában

A Felvidékre látogatott október 13-án a Szerb Antal Gimnázium közel félszáz diákja. Első úticéljuk Szklabonya volt, itt megtekintették a Mikszáth-házat, ahol a Tót atyafiak és *A jó palócok* írója a gyermekkorát töltötte. Ezután ellátogattak a bozói várhoz, amely a XIII. században bencés kolostornak épült, majd a XVI. században a török megszállás miatt átépítették, és kolostorerőd lett. Az utazás következő állomása Zólyom városa volt, amely valószínűleg a sólyommadárról kapta nevét, és gyönyörű várkastélya még ma is csodálatos élményt nyújt a látogatóknak. A diákok egy rövid belvárosi séta után megnézték a katolikus templomot és a Szlovák Nemzeti Felkelés emlékművét. A csapat útja ezután Saskő váromjához vezetett, közben pedig megismerhették Balassi Bálint költő életútját. A végső állomás Besztercebánya volt, ahol nemcsak az orsó alakú főteret csodálhatták meg a tanulók, de egy nagy tányér sztrapacskaival éhségüket is csillapíthatták. A gyerekek visszafelé a buszon egy történelmi totó keretében adhattak számot a látottakról, a helyes megfejtők pedig csokit nyertek. A kirándulást az Önkormányzat Kulturális és Sport Bizottsága is támogatta.



Táncsicsosok Pákozdon

Október elején a Táncsics Mihály Általános Iskola és Gimnázium 4. osztályos tanulói Pákozdra látogattak. A diákok a kiránduláson megismerkedtek a Velenicei-tó növény- és állatvilágával is. Az 50 fős csapatot *Csertáné Zilah Gabriella* és *Ozsvári Erika* tanítónők kísérték el. Budapestről Agárdig különbusszal utaztak, majd onnan a Szűnyog-szigetig hajóztak. A tanulók az egyórás vízitúra során



a számtalan látnivaló mellett környezetismereti felkészítést is kaptak. Ezután megkoszorúzták az 1848-as pákozdi-sukorói csatának emléket állító obeliszket. A kertvárosi gyerekek részt vehettek egy, a 13 aradi vértanú tiszteletére rendezett megemlékezésen is, majd a Katonai Emlékparkban megtekintették az emlékkiállítás, az I. világháborús barakkot, a II. világháborús lövészárkot és a magyar katonák 1996-tól fenntartott békemissziós kiállítását. A diákok egy szimulátoron azt is kipróbálhatták, hogy milyen pilóták lennének. A túrát az Önkormányzat Kulturális és Sport Bizottsága által kiírt „Történelmi emlékhelyek” című pályázaton nyert összegből finanszírozták.



„A megmaradt kevésből újra kell építenünk a hazát! Ez a dolgunk ezen a világon! Ettől megszabadulni nem tudunk, csak elbújni előle. Tegyétek félre a versengést, a mértéktelen személyi nagyravágyást, a ki-ha-én-nem magatartást! Mindenki ott tegye meg a magáét, ahova az élet állította.”

Szent lehet Isten és a magyar nép szolgája

A Hittel a Nemzetért Alapítvány megalakulásakor vállalta Mindszenty József bíboros-hercegprímás, esztergomi érsek emlékének ápolását, életművének minél szélesebb körben való megismertetését. November 3-án tartották azt a tudományos konferenciát, amelynek fővédnöke Lezsák Sándor, az Országgyűlés alelnöke volt, aki egyben a Mindszenty Társaság elnöke is. Az Alapítvány képviselői tőle vehették át a Mindszenty Emlékérmét. Ebből az alkalomból dr. Horváth Attila jogtörténésszel, egyetemi tanárral, a szervezet vezetőjével beszélgettünk.

MÉSZÁROS TIBOR

– Az Alapítvány története szorosan kötődik Mindszenty József bíboros-hercegprímás életútjához, aki a Magyar Katolikus Egyház egyik kiemelkedő alakja volt. A közvélemény leginkább 1956-tal kapcsolatos tevékenységét ismeri. Életműve azonban nem merült ki abban, hogy konok következetességgel ellenállt a kommunisták zaklatásainak, lelki terrorjának és fondorlatos támadásainak. Az ezt megelőző időszakban is figyelemre méltó kreativitással szolgálta egyházát és híveit. Már 27 évesen Zalaegerszeg plébánosa volt, ezt a tisztséget 27 évig viselte. Egy 12 kilométer átmérőjű körzet tartozott hozzá, ahol megszervezte, hogy szinte minden utcában legyen egy barátja, ismerőse vagy megbízottja, aki beszámolt neki a helyi problémákról, az esetlegesen segítségre szorulókról. Ennek köszönhetően részletesen ismerte a hozzá tartozó hívő és nem hívő emberek problémáit. Körzetében felszámolta az analfabétizmust, iskolákat alapított, plébániákat és más közhasznú épületeket emelt, szövetkezeti mozgalmat szervezett és ezzel munkahelyeket teremtett. Újságot adott ki, amelynek ő volt a főszerkesztője, ehhez pedig saját nyomdát is üzemeltetett, ahol könyveket is nyomtattak. Mindszenty József a régió általános jövevénye volt. Tevékenysége messze meghaladta egy plébános szokásos feladatkeretét. Hihetetlen erő volt benne, nem véletlen, hogy a kommunisták félték tőle, mint a tűztől.

– *Hogyan kapcsolódik az ő személyéhez az Önök alapítványa?*

– A Kovász Egyesület vezetője, Petrovics Sándor javasolta, hogy állítsuk fel a szobrát a kerületben. Az ehhez szükséges anyagi háttér megteremtésére, a bíboros emlékének ápolására, és boldoggá avatásának elősegítésére hoztuk létre a Hittel a Nemzetért Alapítványt. Az alapító Hargitai György vállalkozó, engem választottak elnöknek, a kuratórium további tagjai pedig Kratofil Ottóné nyugdíjas, magyar szakos pedagógus, Petrovics Sándor, a Kovász Egyesület vezetője, és vitéz Mireisz Tibor.

– *Az Alapítvány mellett a bíboros nevét viselő társaság is működik.*

– Igen, létrehoztuk a Mindszenty Társaságot is, amely egy nagyobb létszámú baráti kört jelent. Ide tartoznak az irodalmi csoport tagjai is, akikkel országjárásba kezdünk a szobor javára. Hazánk számtalan pontján adtuk elő a Kratofil Ottóné által összeállított, Mindszenty Józsefről szóló irodalmi műsorunkat,

amely után mindig egy előadás hangzott el a bíboros életéről, illetve *Krajsovszky Gábor* Mindszenty-kutató kiadványát is megvásárolhatták az érdeklődők. A bevétel szintén a szobor megvalósítását szolgálta. Kovács Péter polgármester pedig azt ígérte, hogy a szobor céljára befolyó adományok minden egyes forintjához a XVI. kerületi Önkormányzat is hozzátesz egy forintot, így megduplázódott az Alapítvány pénze, és *Domonkos Béla* szobrászművész elkészítette a művet, amit három éve avattunk fel a kerületben.

– *Mi a szerepe az Alapítványnak a továbbiakban?*

– Továbbra is az a célunk, hogy minél többen ismerjék meg Mindszenty József példaértékű életművét, és a bíborost boldoggá avassák. Legutóbbi konferenciánkon azonban azt a hírt kaptuk, hogy ennél többre is van esély. Lépések történtek ugyanis Mindszenty József szentté avatásának ügyében is. Ehhez az egyik feltétel, hogy a kiszemelt személy tevékenysége széles körben ismert legyen, ebben igyekeznünk segíteni. Évente két alkalommal tartunk konferenciát a hercegprímás életéről. Legutóbb éppen október 20-án jöttünk össze a Templom téri közösségi házban. Krajsovszky Gábornak köszönhetően, aki folyamatosan kutatja Mindszenty életét, mindig új részleteket tudhatunk meg róla. Ezt az alkalmat ragadtuk meg arra is, hogy pappá szentelésének 60. évfordulóján Mindszenty Emlékplakettet adományozunk dr. Kerényi Lajos atyának, aki személyesen ismerte a



bíborost, és akit szellemi követőjének tekinthetünk. Emellett egy Magyarországon élő angol missziós pap segítségével egy napra meg tudtuk szerezni azt az asztalt, amit Mindszenty József az amerikai követségen töltött éve alatt oltárnak használt.

A Bátorság Érdemrend kitüntetését vehette át *Szilvássy Gergely* október 18-án dr. Pintér Sándor belügyminisztertől. Ahogy arról már korábban beszámoltunk, a Rákosszentmihályon élő, négygyerekes családapa augusztus 19-én saját életét kockáztatva mentett ki két 10 év körüli kislányt a Duna kalocsai szakaszán. A férfi családjával együtt a közelben sétált, ami-



kor arra lett figyelmes, hogy a két gyerek kézen fogva begázolt a folyóba, majd hirtelen elmerültek. Szilvássy Gergely utánuk vetette magát, először az egyiküket, majd némi kétségbeesett víz alatti keresgélés után a másikat is sikerült kivinnie a partra. Sajnos a másodszorra kimentett kislány olyan hosszú ideig nem kapott levegőt, hogy kórházba szállítása után három nappal életét veszítette.

Déli Harangszó Baráti Kör

Dr. Onyestyák György
Tel.: 06-20/395-3537

Szeretettel meghívjuk Önt és családját, arra a **MEGEMLÉKEZÉSRE**, amit **november 16-án pénteken, 17.30 órakor** tartunk Horthy Miklós kormányzó budapesti bevonulásának 93. évfordulója alkalmából. **Helyszín:** Krisztina Szálloda /Veres Péter út 79. - Fuvallat utca sarok, Bp. XVI. Sashalom / **Beszédet mond:** dr. Onyestyák György a Déli Harangszó Baráti Kör elnöke. A koszorúzást követően pedig Lencsés Barna történész tart történelmi előadást Horthy István kormányzó helyettes élete és életáldozata címmel.

Kérjük minden jóérzésű adakozó anyagi és erkölcsi támogatását a Hittel a Nemzetért Alapítvány számlaszámára 10102237-58409500-01000004 (a közlemény rovatba feltétlenül tüntessék fel: „a Horthy táblára”). A befolyt összeg a közelmúltban megrongált tábla helyreállításra és kamerás védelmére szolgál.

Szeretettel meghívjuk Önt és Családját, a **november 19-én, hétfőn este 18.00 órakor** kezdődő **ELŐADÁSRA**, amit Seremetyeff-Papp János restaurátorművész, egyetemi tanár tart

A Mária tisztelet kialakulása a keleti egyházművészet tükrében címmel.

Helyszín:

Erzsébetligeti Színház, Harmónia terme, XVI. ker. Hunyadvár u. 43/b.

Segélykoncert

Jánoki Mórió nevét a közelmúltban ismerte meg a kerület lakossága, amikor az I. Kertvárosi Tehetségkutatón előadott kitűnő produkciójával első helyezést ért el. A Székesfehérváron



született fiúhoz nem volt túl kegyes a sors. Mórió koraszülöttként jött a világra, ennek következtében pedig nem lát. Néhány hónapos volt, amikor édesapja elhagyta feleségét és gyermekeit. Október 18-án a világtalan kertvárosi tehetségért szólta a zene az Erzsébetligeti Színházban.

A XVI. kerületbe egy szerencsés véletlen folytán került a család. Az édesanya egy tévműsorban elmondta, hogy fia kivételes zenei tehetség, abszolút hallással rendelkezik. Zenei tanulmányai folytatásához célszerű lenne Budapestre költözniük, de nincs meg hozzá az anyagi háttérük.

A műsort látta egy rákosszentmihályi idős hölgy, aki felajánlotta Mórióéknak egy közel 50 négyzetméteres házat. Üröm volt viszont az örömben, hogy az épület alapos felújításra szorul, télen gyakorlatilag lakhatatlan, hiszen dohos, egészségtelen és rosszul fűthető. Emellett Mórió taníttatása is jelentős összeget emészt fel.

Ezeken a gondokon szeretett volna segíteni az a néhány jó szándékú zenész, akik a segélykoncerten színpadra léptek. A Tres Hombres Band 2012, a Blues Tranzit, Labant Csaba & Ada, Németh Nyiba Sándor, Csákvári Laca, a Semmipánik Zenekar, a Somogy Remig Band és a P. Mobil egykori billentyűse, Zeffer András koncertjének bevétele azonban sajnos nem lesz elég a család helyzetének megoldására. Tovább kell tehát keresni a megoldást, mert a tél egyre fenyegetőbbben közeledik, és nem lesz tekintettel Mórióék szociális helyzetére. Ezúton is kérünk mindenkit, hogy aki tud, segítsen!

Helyreigazítás

A 19. lapszámunkban megjelent, árpádföldi szüreti mulatságról szóló cikkünkben sajnálatos módon tévesen írtuk a *Balázs Gyula* elnök által vezetett civil szervezet nevét, amely helyesen Árpádföldi Közösségi Egyesület. A tévedésért elnézést kérünk.

Fiatalosság, tehetség, sokszínűség

MÉSZÁROS TIBOR

Az Erzsébetligeti Színház október 26-e és 28-a között 11. alkalommal látta vendégül Budapest Csillagainak nemzetközi mezőnyét. A kulturális fesztivál



célja, hogy a fiatal tehetségek számára nemzetközi mezőnyben biztosítson fellépési lehetőséget. A vendégek többsége orosz nyelvtérületről érkezett, de volt köztük német, lengyel, portugál, angol és kínai együttes is. Őket Szabó

Tamás, a polgármesteri kabinet vezetője köszöntötte, aki elmondta: ez a multikulturális esemény



nemcsak azért fontos, mert a fiatalok bemutatják tehetségüket, hanem azért is, mert ilyenkor bepillantunk más nemzetek kultúrájába, és megmutathatjuk a magunkét is. A Kertvárost négy fellépő képviselte a fesztiválon: a Mazotti Fitness, a Liget Táncakadémia, a Kiskőrúti Színház társulata és Jánoki Mórió énekes.

Szabó Csilla, a Színház igazgatója is üdvözölte a megjelenteket, és talán őt is meglepte, milyen sokan tették fel a kezüket arra a kérdésre, ki volt itt mind a 11 eddigi rendezvényen. A tíz or-



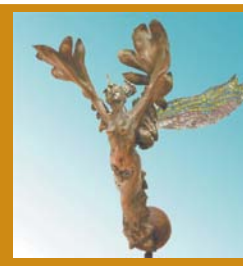
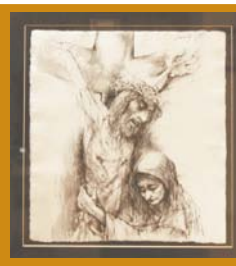
szágból érkezett fellépők tánc, ének valamint hangszeres kategóriában mutatták be tudásukat a nemzetközi zsűri előtt. A többnapos rendezvény a 34 egyéni fellépő és az együttesek színpompás gálaműsorával ért véget.

Győztesek kiállítása

N. Somorjai Katalin festő, Károlyi András grafikus, Koburger Zsolt ötvös és Andreé László fafaragó, vagyis a tavalyi Őszi Tárlat díjazottjainak közös kiállítása október 18-án az Erzsébetligeti Színház Harmónia termében nyílt meg. Az alkotókat R. Törley Mária szobrászművész méltatta.

világnagyságokhoz hasonlítható, mint Szalay Lajos vagy Salvador Dalí, de lehet, hogy őket kellene Károlyihoz hasonlítani. Művészetében sok a szimbólum, egyszerre lehetőséget fel benne a groteszk humor, az ironia és a mély filozófia.

Koburger Zsolt ötvösművész munkái a szakmai igényességet és művészetet tükrözik. Mesterien választja meg ékszereihez az anyagokat, amelyek végül teljes harmóniában élnek egymással. Az ősi és modern ábrázolás mellett művészetében fellelhető a szecesszió csipkeszerű finomsága is. Az ékszereihez hasonló színvonalon foglalkozik zománccal és domborítással is.



N. Somorjai Katalin igazi kolorista, mindent képes kifejezni a színekkel. Nincs szüksége figurákra ahhoz, hogy a szomorúságot, a magányt, vagy éppen a teremtés vulkán-szerű energiáit vászonra vigye.

Károlyi András grafikusművész a vonal szerelmese. Olyan

Andreé László fafaragóművész népies ihletésű alkotásai mellett aprólékosan megmunkált tükörkeretei is magukra vonják a figyelmet. Figurális művei a fa szeretetéről és tiszteltéről tanúskodnak.

A tárlat november 11-ig tekinthető meg.



Petőfi Sándor születésének 190. évfordulója alkalmából a „Cinkotáért” és a „Déli Harangszó Baráti Kör” közhasznú egyesületek idén is megrendezik a Petőfi-estet a Cinkotai Kultúrház Mátyás termében december 30-án.

A KÖLTŐ VISSZATÉR

„Kelj fel Petőfi! Sírodát rázom!”

Az összejövetelre várják a versmondásban jeleskedő fiatalabb és idősebb kerületi polgárokat, akiknek fontos a hagyományok ápolása.

Jelentkezni a 06/20-395-3537-es telefonszámon vagy az ony@freemail.hu e-mail címen.

MÉSZÁROS TIBOR

A kerület vezetőjének ezúttal nem csak a rendezvény megnyitása volt a feladata, ugyanis ő mutatta be *Lantos Antal* Mátyásföld története című legújabb helytörténeti kötetét is. Kovács Péter néhány érdekes részlet kiragadásával ajánlotta a közönség figyelmébe a művet.



Szatmáry Kristóf szerint fontos a jókedv és a bőségs, hiszen Himnuszunk is így kezdődik. A magyarok jókedve messze földön híres, ezért most azon kell fáradoznunk, hogy a bőséget is megteremtjük. Ügyelnünk kell azonban arra, hogy a pénz nem boldogít.

A köszöntők után *Kázmér József*, vagyis Öcsi bácsi átadta *Szabó Csilla* igazgatónak azt a zongorát, amit egy évvel ezelőtt meghirdetett gyűjtéséből vásároltak a Színház számára.

A műsor az életvidám Senior Táncklub bemutatójával kezdődött, majd *Gyurkovics Zsuzsa* szonójai után *Harangzó Teri* „szerette volna bejárni a földet”. *Nyertes Zsuzsa* pikáns kupléit *Várkonyi Szilvia* operettrészletei és erdélyi népdalai követték. A már jól ismert, visszatérő művészek mellett új szereplő volt *dr. Rásonyi Leila*, aki kiváló hegedűjátékával lepte meg a közönséget, valamint *Herceg Gergő*, aki *Poór Péter* tanítványaként operanékesi pályára készült.

Az operarajongók még *Csák József* előadásában is meghallgathattak néhány gyöngyszemet, a rekeszizmokat *Heller Tamás* mozgatta meg, latin tánczenével és ismert musicalrészletekkel pedig *Munkácsi Sándor* szórakoztatta a kö-

A sztárok mindig visszatérnek

Zsúfolt nézőtér, ingyenes gálaműsor, visszatérő művészek, a műsorvezető szerepében *Öcsi bácsi*: ez a Sztárvarázs. A Corvini Domini Egyesület 21. alkalommal rendezte meg egész estés kulturális kavalkádját október 19-én, amelynek ezúttal is az Erzsébetligeti Színház adott otthont. Idén *Kovács Péter* polgármester mellett *Szatmáry Kristóf* gazdaság szabályozásért felelős államtitkár is köszöntötte a vendégeket, és egy különleges könyvbemutatóra is sor került.



zönséget. *Poór Péter* régi és új dalaiból adott elő egy csokorra valót, *Egri Józseffel* és partnerével, *Szász Katival* pedig már együtt dalolta közönség a leghíresebb operettslágeret. A művésznő ugyanakkor egy meghibásodott cd miatt zenei kíséret nélkül énekelt el Puccini *Pillangókisasszonyából* a nagyáriát. *Hegedűs Valér* zongoraművész, Mátyásföld tiszteletbeli polgára ezúttal is mesteri kíséretet szolgáltatott az énekeseknek, de visszatért az Erzsébetligetbe *Olivér*, a zsonglőr is, aki elképesztő kézügyességgel bánt a labdákkal, a karikákkal és a buzogányokkal.

Kovács Erzsé, a Mátyásföldön élő táncdalénekes a kezdetek óta tagja a fellépők csapatának.

– *Az első alkalommal még csak egy vendégművészt hívtam magam mellé. Később, ahogy híre ment, hogy élvonalbeli előadók lépnek fel a Kertvárosban, megnőtt a műsor presztízse, és szívesen jöttek a művészek. Ebben benne volt az is, hogy engem szerettek és szeretnek a kollégáim, így ma is szívesen jönnek oda, ahol én is fellépek. Pedig van köztük olyan is, aki a Svábhegy tövéből utazik ide a Sztárvarázs és a kitűnő közönség kedvéért, mert azért 550 lelkes néző tapsa nagy vonzerő ám a művészeknek.*

Attila, a Házibuli című zenés tévéműsor házigazdája szinte édesanyjaként tiszteli Kovács Erzsit. Az érzelmes dalokért rajongó lányok kedvencét is a „mama” hívta meg a műsorba, és már negyedszer léptek együtt színpadra a rendezvényen.

– *Mátyásföldi lakosként nekem a Corvini Domini rendezvénye hazai pályának számít. Mindig énekeljük Adni sokkal jobb, mint kapni című duettünket, amit rendszeresen kér tőlünk a publikum. De hoztam újdonságot is, novemberben megjelenő új lemezem néhány dalát a Sztárvarázs közönsége hallhatja először élőben.*

A rendezvény virágaiért ezúttal is Julcsit illeti köszönet.

Mátyásföld története *Lantos Antal* tolmácsolásában

A pesti oldal Rózsadombja

MÉSZÁROS TIBOR

Folytatás a címlapról

Mátyásföld története olyan változatos, hogy csak egy esztétikus megjelenésű, 353 oldalas könyvbe fért bele, amely mintegy 8 ezer adatot tartalmaz. Ezekhez 235 fekete-fehér és 36 színes fotó is tartozik. A hitelességre mindig igényes szerző azért állt meg az 1950-es évnél, mert úgy érzi, a későbbi időköt már nem tudná elég objektíven szemlélni, hiszen benne él, és nehéz kizárni a személyes érzelmeket. Az ezután következő történések feldolgozása valószínűleg az utódokra vár.

Az adatok felkutatása azonban így is nagyon sok munkával járt, *Lantos Antal* ugyanis az Országos, a Pest Megyei, és a Budapesti Levéltárban kereste meg mindazokat a fellelhető dokumentumokat, amelyek alapján kirajzolódott Mátyásföld hiteles története. Ez több ezer oldal írott szöveg elolvasását, le-



másolását, kijegyzetelését jelentette.

A szerző elmondta: egy ilyen átfogó munkát csak a téma iránt nagymértékben elkötelezett, kissé „megszállott” munkatársak segítségével lehet megírni. Elsőszámú segítője állandó szerzőtársa, *Széman Richárd* fotográfus, aki nem csak a nagyszámú fénykép kiválogatásában, a levéltári anyagok rögzítésében, de a kutatómunkában is segítségére volt.

Börscsökné László Hilda tördelészerkesztő érdeme, hogy a száraz adathalmaz olvasmányos formában jelent meg. Azokhoz a témákhoz, amelyekhez nem volt fotó, *Teszák Sándor* grafikusművész rajzolt karikatúrákat, a korrektúrázást pedig *Pázmány Katalin* végezte el. A mű megjelenését természetesen ezúttal is támogatta a XVI. kerületi Önkormányzat. A kötet időrendben dolgozza fel Ómátyásföld, Újmátyásföld és a Petőfiker kialakulását. Az olvasó olyan részleteket ismerhet meg, mint a település nevének eredete, a Nyaralótulajdonosok Egyesületének élete, a víz- és elektromos hálózat kialakítása vagy a háborús évek rombolása, de még számtalan egyéb érdekességet is megtudhat a többi között a reptérről, a teniszklubról, illetve a strandról.

Lantos Antal tehát ismét egy fontos kötetet tett a múlt iránt érdeklődők könyvespolcára, amely nem csak a mátyásföldiek számára tartogat érdekes információkat, hiszen képet fest az általa kutatott időszak általános viszonyairól is.

Nótakör

Kossuth Eszter
06-20/805-8857

A nótakör **november 14-én szerdán, 17 órakor** tartja következő összejövetelét a szokott helyen, Rákosszentmihályon, a Civilek Házában (a régi posta épületében: Rákosi u 71.) Kossuth Eszter, a nótakör vezetője ismét várja a nótázni szerető állandó és új tagokat.

XVI. ker. Vöröskereszt

Veres Péter út 27.

JOGI TANÁCSADÁS
november 14., 28. 10-12 óráig

A tanácsadás ingyenes. Időpontot hétköznap délelőttönként személyesen, vagy a 403-5562 telefonszámon és a 16.ker@voroskeresztbp.hu email címen lehet megbeszélni.

Vetítések a képírás korareggelén

A XXI. század csendes forradalma vizuális. Képek tengere hömpölyög köröttünk. Jóformán minden háztartásban megtalálható valamilyen képrögzítő eszköz, életünk álló- és mozgóképei a világhálón keringnek, születés és halál, mosoly és sírás, minden megörökítetik, hogy kiröppenjen a virtuális, megfoghatatlan, de nagyon látványos űrbe. Nehéz dolga van a képek krónikásának, ha újat, vagy egyszerűen csak igazat akar mutatni a jelen pillanataiból. És nehéz dolga lesz a jövő krónikásainak is, ha majd a múltat (a mi

jelenünket) próbálják faggatni a fennmaradt képek által. De pihenjünk meg, térjünk vissza egy lassabb korba, amikor a képrögzítés még a kezdeti, felfedezés utáni örömpillanatait élte, abba a korba, amikor megmozdultak az állóképek, a kandalló párkányáról letekintő pödrött bajszos urak és fűzött darázsderékú hölgyek elindultak, hogy gőzfűgönyöket eresztő vonatra szálljanak, vagy pöfögő automobilon lebegtesse hosszú selyemsáljukat a sebesség szele.

SZÉMAN RICHÁRD ■

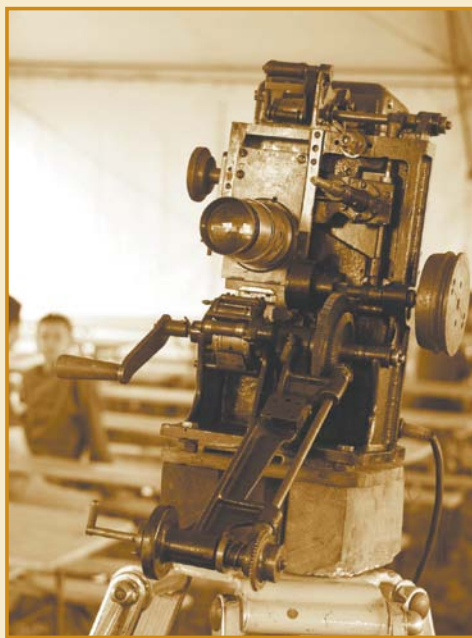
Az állóképek, a családi fotók, műtermi portrék, korai riportképek nagyon sok információt hordoznak az adott korról. A portrékról például öltözködési szokásokat, társadalmi rangot is leolvashatunk, a csoportképekről többek közt családi hierarchiát, vagy az egyesületek esetében információkat a tagságról. A néha eseten korai riportképeken az esemény lehet elsődleges információforrás, valamint a kutatókat mindig felcsigázza a néha kibogozhatatlan, néha meglepetésekkel szolgáló titok: ki kicsoda a képen?

Ezekből a kezdeti évekből nagyon ritkák a dokumentatív szándékkal készült mozgóképsorok, helytörténeti filmpillanatokkal (legalábbis itt, a nehezen besorolható peremkerületen) pedig még ritkábban találkozunk. Micsoda öröm volt, mikor felbukkant az interneten a harmincas években készült svéd ismeretterjesztő film Budapest fürdővárosról, ahol a légifelvétel, ha pillanatokra is, de megláthattuk a mátyásföldi repülőteret és a körülötte álló villákra is maradt néhány villanás?

A korabeli, helyi folyóiratokat böngészve fedeztem fel két hírt, ami azt bizonyítja, hogy hétköznapiak vetítéses, mozgóképes bemutatása már jóval száz évvel ezelőtt is izgatta közvetlen elődeinket. Az egyik kifejezetten helytörténeti értékű hír, hiszen már a maga korában is azzal a határozott céllal készült, hogy a közvetlen környezet hétköznapijait mutassa be. A másik két hír az ismeretterjesztés korai időszakára utal, a vetítéses diasorozatokra, ahol állóképekből állt össze a hol rajzos, hol fotografikus történet. (Jelen esetben a rajzos történet.)

Ha időrendben követjük a történelmet, az első híradást a Rákosi Vidéke 1923. évfolyamának 47. számában olvashatjuk, Sashalmot ezek alapján az úttörők közé sorolhatjuk, ahol vetítéses diasorozatokban mutattak be meséket a felcseperedő ifjúságnak. „A sashalmi Mansz közleményei. A Mühlbeck Károly által illusztrált mesék sorozatos előadását november 22-én megkezdette, ugyan nem a moziban, mint tervezték volt, hanem a központi iskola egyesített kettős termében. Előadták a Jancsi és Juliska 40 és a Hüvelyk Matyi című darabot 29 színes képpel. A mesét Heim Emilné mondta általános figyelem közepette. A vetítő gép, mely most nagy értéket képvisel,

Böhm József törvénybíró régebbi beszerzése az iskola részére.” A hírekhez hozzá kell tenni, hogy a vetítéshez készült rajzokat le kellett fényképezni, ami arra utal, hogy a diák fekete-fehérek voltak, és ezért a mester a vetítéshez minden egyes diát újra kellett, hogy színezzon (Itt persze nagyméretű, 6X9-es diákra kell gondolni.). A következő hírt a



Szirtes András filmrendező korabeli vetítőgépe

grafikuművész személye miatt az előző folytatásának vehetjük, láthatjuk, Sashalmon is felismerték a diavetítés hasznosságát az iskolai ismeretterjesztésben. A néhány soros híradás szintén a Rákosi Vidékében jelent meg, az 1930-as évfolyam 42. számában. „A sashalmi állami elemi iskola egyik kiváló tehetségű tanítója, Vánady Aurél nagy gondal és pedagógiai tudással részletesen kidolgozott film Ábécét szerkesztett. Az értékes munka a legmagasabb szakkörök figyelmét felkeltette. A tanulmányt átvette a bolgár kultuszminiszter is és a művet most fordítják. Az első filmesbemutató október 9-én volt a sashalmi Uránia mozgóban s a gyermekek a leleményes és érdekesen vonzó film ábécét örömmel olvasták.

Mint értesülünk, a film ábécéhez szükséges vetítendő képeket a hírneves Mühlbeck Károly fogja megrajzolni.” A cikk hírértékéből jócskán levonható, hogy az újságíró pongyolasága miatt nem igazán derül ki, mi is volt ez, filmvetítés, vagy könyvbemutató vetítéssel (amihez majd jövő időben rajzolják meg az illusztrációkat (?!))

A harmadik híradás már igazi helytörténeti csemege, a Rákosi Hírlap 1939-es 52. számában találtam. „**Mozgó-fényképeket** készítsünk közsegeink életének nevezetesebb mozzanatairól! –Vitéz Hortobágyi József kultúrtörténeti jelentőségű kezdeményezése. ... A nemrégiben lezajlott nagysikerű sashalmi templomvásárt mozgó-fényképen, u.n. keskeny-filmn mutatva be a közönségnek vitéz hortobágyi József a MOVE ügyvezető alelnöke, aki egyébként a felvételt maga készítette. Nem első eset, hogy Hortobágyi ilyen módon örökít meg egy jelentősebb eseményt. Az ilyen felvétel nem csupán szórakoztatás, hanem egyúttal értékes adatokkal szolgál a község történetéhez. Kétségtelen, hogy semmiféle hivatalos jegyzőkönyv, vagy színes hírlapi tudósítás sem tudja olyan élethűen megközelíteni az eseményeket, mint a mozgó-fénykép. Az ilyen filmeknek voltaképpen a község levéltárában volna a helyük és megfelelő alkalmakkor újra és újra le kellene forgatni azokat. Sőt, természetesen kellene minden fontosabb eseményről filmet készíteni. Képzeliük el: egy-két évtized múlva milyen értékes kultúrtörténeti gyűjtemény birtokában volnánk. ... Minden községben meg kellene honosítani azt, amit Sashalmon vitéz Hortobágyi József kezdeményezett: a fontosabb községi események filmre vételét.” A cikk bővebben fejti ki a kezdeményezés előnyös oldalait. Kitér a „mozgókbán” általánosan vetített filmtermésre („Am a mozgó-fényképezés kizárólagos célja nem lehet az, hogy mindig az ismerős sztárokból gyönyörködjünk”). Beszél a kivitelezés olcsóságáról („A keskeny filmfelvétel teljes felszerelése egy-két százasból beszerezhető, azontúl pedig az egyes felvételek alig kerülnek néhány pengőbe.”) És némi hirdetest is elhelyez a sorok közé, a szomszéd községeknek ajánlja fel Hortobágyi mester segítségét.

Ami közel száz éve elkezdődött tehát, mára kiteljesedett, sőt kicsordulni látszik a pohár. De ha figyelmesen olvassuk a régi sorokat, láthatjuk, vannak dolgok, amik máig nem változtak.

Ézúton kérjük ismét olvasóinkat, ha a cikkben jelzett diasorozatok, keskenyfilmek sorsáról további információkkal tudnak szolgálni, keressenek a 401-0866-os telefonon, vagy a helytortenet16@gmail.com email címen.

A humor festője

Török Tivadarnak nemcsak az arcán bujkál mindig egy kis huncut mosoly, hanem a festményein és rajzain is. Van ugyan néhány drámai képe, de a legtöbb festővel ellentétben inkább a humorból meríti az ihletet. Ezért is különleges az a kiállítás, amely az Erzsébetligeti Színház Aula Galériájában nyílt meg október 25-én.

MÉSZÁROS TIBOR

Török Tivadar nem ismeretlen a kerületi közönség előtt. Mindig nagyméretű képeket alkot, és aki először lép be valamelyik kiállítására, a méretekből nyilván arra következtet, hogy egy-egy vászonra maga a történelem van besűrítve. A Népszámlálás a túlvilágon című óriásfestményén például számtalan történelmi személy



szerepel. Csakhogy amikor közelebb lépünk a képhez, akkor vesszük észre, hogy Sztálin elvtárs nem széken, hanem Lenin elvtárs fején ül. Hitler nem azért tartja előre mereven a karját, mert éppen az általa bevezetett karlendítési köszönés közben örököltette meg a művész, hanem azért, mert be van gipszelve, és Einstein sem azért nyújt nyelvet a világra, amiért eddig tudtuk (így reagált a születésnapján öt zaklató újságírók kérdéseire), hanem azért, mert személyi lapja egy biztosítótűvel a nyelvére van tűzve, és azt be sem tudná húzni.

Török Tivadar keresi az élet humoros oldalát, mert szerinte humor nélkül nem lehet élni. Amikor arról fagattuk, milyen stílus az, amelyben alkot, azonnal rávágta az általa kitalált stílus, ugyancsak általa kitalált nevét: kariszür. Ez a karikatúra és a szürrealizmus összeolvadása, vagyis társadalomkritika egy valóságon túli világba helyezve, a karikatúra eszközeivel.

Török Tivadar kitűnően rajzol, mégis folyamatosan képi magát. A művész életéből ugyanakkor nem hiányoznak az elismerések sem. A Rákóczi-szabadságharc leverésének 300. évfordulója alkalmából készített, A lángot mindig kioltják című, öt részből álló alkotását a Honvédelmi Minisztérium nívódíjjal jutalmazta, de külföldi aranydiplómája is van már.

A kariszür atyja nem felejté régi barátait sem. Kiállítására vendégművészként meghívta egykori iskolatársát, Stekli Ilonát, aki a kerámia műfajában vált ismert alkotóvá.

Közös, egymással semmilyen összefüggésbe nem hozható alkotásaikat november 18-ig nézhetik meg az érdeklődők.



PROGRAMAJÁNLÓ

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B. TELEFON: 401-3060.



GYERMEKPROGRAM november 11. vasárnap 10.30 KOLOMPOS TÁNCBÁZIS

2-8 éveseknek ajánljuk. Jegyár: 900 Ft. Családi jegy: (2 felnőtt + 2 gyermek) 3000 Ft

november 13. kedd 9:30

MAJORKA BÁBSZÍNHÁZ: A KÉKFESTŐINÁS (BÁBELŐADÁS)

Játsszák: Táncsics Maja, Tapolcsányi András. A darabot 3 éves kortól ajánljuk. Jegyek 600 Ft-os áron, elővételben kaphatók.

november 15. csütörtök 10:00

KIS HERCEG - Körúti Színház előadása

Rendező: Galambos Zoltán. Jegyek: 700 Ft-os áron elővételben kaphatók.

november 18. vasárnap 11:00



EZ + AZ november 8. csütörtök 18:00

A VARJÚ VILMOS OLIMPIAI BARÁTI KÖR VENDÉGEI OLIMPIKON BIRKÓZÓINK.

november 16. péntek 18.00-20.00

EGÉSZSÉGPREVENCIÓS ELŐADÁSSOROZAT

november 17. szombat 15.00

APOSZTRÓF KIADÓ KÖNYVBEMUTATÓJA
Aposztróf Könyvkiadó és az Erzsébetligeti Színház novellapályázatának eredményhirdetése és könyvbemutatója.

A belépés előzetes regisztrációt követően ingyenes!

november 17. szombat 9:30-12:00

LIGET TÁNCAKADÉMIA KURZUSA - Indiai táncok Somi Panni vezetésével. Belépő: 900 Ft

november 18. vasárnap 14:00

TANULJUNK EGYÜTT ZENEKART CSINÁLNI! Zenész kurzus Ferenczi Györggyel és a Rackajammel. A kurzus további időpontjai: december 2., december 16. Díjmentesen látogatható program, előzetesen regisztrálni Vasza Pálnál lehet a vasza@kulturliget.hu címen vagy a 401-3060-as telefonszámon!



KIÁLLÍTÁSOK november 8. csütörtök 18:00

A XVI. KERÜLETI FOTO ART STÚDIÓ DIÁKJAINAK KIÁLLÍTÁSA. Megtekinthető: december 3-ig a Napfény Galériában.

november 15. csütörtök 17:00 DOROGI FERENC ÉS TESZÁK SÁNDOR KÖZÖS KIÁLLÍTÁSA. Megtekinthető: december 11-ig a Harmónia Teremben.



SZÍNHÁZ

november 11. vasárnap 18:00

NEIL SIMON: NŐI FURCSA PÁR

SZÁGULDÓ ORFEUM

Mindannyian magunkra ismerhetünk ebben a ferge-teges vígjátékban!

Szereplők: Hűvösölgyi Ildikó, Ivancsics Ilona, Farkasházi Réka, Bardóczy Attila, Agárdi László. Jegyek 2200 és 2600 Ft-os áron elővételben kaphatók.

november 14. szerda 19:00

A FIÚ A TÜKÖRBŐL – Spirit Színház
Játék az elvesztett gyermekkorért, a családi összetartozásért a függőségek világában, az erőszak ellen.

Zene: Kiss Tibor (Quimby). Szereplők: Makranczi Zalán, Perjés János. Jegyek 1000 Ft-os áron elővételben kaphatók.

november 18. vasárnap 18:00

BEMUTATÓ! CSEPREGHY FERENC: A PIROS BUGYELLÁRIS – Körúti Színház

Ne veszítsünk el semmit, mert abból könnyen baj lehet! Valószínűleg tudta ezt Csillag Pál örmester is, de valahogy a piros bugyellárist, és benne a század zsoldját mégis elhagyta. Szereplők: Esztergályos Cecília, Makrai Pál, Oroszi Tamás, Ömböli Pál. Rendező: Galambos Zoltán. Jegyek 1900 és 2500 Ft-os áron elővételben kaphatók.

november 21. szerda 19:00

„Nemzetek, kultúrák” a színpadon
SPANYOL ROMÁNC GITÁREST – KONCERTSZÍNHÁZ – Spirit Színház

Az esten végigkövethetjük a spanyol pengetős zene évszázadait Fülöp király reneszánsz udvari zenéjétől Garcia Lorca dalaiig és a 20. századi szerzők spa-

nyol népzenei ihletésű darabjaiig. Közreműködik: Kutik Rezső gitárművész.

Az előadás előzetes regisztrációt követően díjmentesen látogatható. Regisztrálni az info@kulturliget.hu címen lehet.

november 28. szerda 19:00

SIKERKÖNYVEK A SZÍNPADON: MÜLLER PÉTER – SZERETETKÖNYV – Spirit Színház
Színház arról, amire mindannyian szomjazunk. Az előadás nem pusztán ösztönös önvallomás, gazdag tanítás, de társkeresés is: a néző szeretetét keresi és szeretni segít.

Szereplők: Papadimitru Athina, Kutik Rezső. Jegyek 1800 Ft-os áron elővételben kaphatók.



ZENE

november 10. szombat 20:00

ROLL'SKATE BOOGIE

Komár Lászlóra emlékezik a 20 éves Roll'Skate Boogie zenekar!

Fellépnek: Fifty's Heaven, Peck Up, Csipesz, Franklin, Rudi, Sipos Tamás, Sipi (DJ)
Jegyek 1500 Ft-os áron elővételben válthatóak!

november 30. péntek 19.30

JAZZ LIGET - GEREBEN ZITA QUINTET – A fiatal generáció egyik tehetséges énekesnőjét, a bársonyos hangú Gereben Zitát a nagyközönség az Emil.RuleZ vokalistájaként, és a Gringosztár énekesnőjeként ismerhette meg. Jegyár: 1000 Ft

JÖN-JÖN-JÖN !!!

NE MENJEN A KÖZPONTBA,
NÉZZE MEG A KERTVÁROSBAN!

december 2. vasárnap 11:00 és 16:00

VALAHOL EURÓPÁBAN - MUSICAL

december 9. vasárnap

MINKET NEM LEHET ELFELEJTENI!
BODROGI GYULA ÉS VOITH ÁGI
ÉLŐ ZENÉS MŰSORA

Oltással az influenza ellen

Mivel közeledik a tél és vele együtt a betegségek szezonja is, ezért a háziorvosoknál november eleje óta már lehet kérni az influenza elleni védőoltást.

DR. VARGA JÁNOS

Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) minden évben ajánlatot tesz az oltás összetételére vonatkozóan, 1998 óta pedig már hazánkban is működik influenzafigyelő szolgálat. Az itt összesített megfigyelések, klinikai, járványügyi, illetve virológiai adatok alapján készült el idén a Fluva AB.

A betegség különösen veszélyes lehet a 65 év felettiekre, hiszen az ő immunrendszerük már gyengébb, esetleges idült betegségeik miatt nehezebben gyógyulnak, a betegség lefolyása hosszabb, szövődései pedig súlyosabbak lehetnek. A gyermeket váró édesanyagnak az oltás beadása a terhesség második, illetve harmadik harmadában ajánlott. Az influenzavírus ugyanis elősegítheti a stafilococcus baktérium elszaporodását a szervezetben, ami életveszélyes állapotot is előidézhet. Az influenzázás megbetegedés ugyanakkor súlyosbíthatja a már meg-



lévő krónikus szív-, vese-, máj-, tüdő- és cukorbetegséget is. A védőoltás beadása emellett ajánlott az asztmás betegeknek, a magas vérnyomásban szenvedőknek, a daganatos betegeknek, illetve az allergiásoknak is.

A Népegészségügyi Kormányhivatal 2011-es adatai szerint tavaly a 65 év felettieknek csak alig több mint 30 százaléka adta be a védőoltást, pedig ahhoz, hogy a járvány kisebb méreteket öltjön, ennél legalább 10 százalékkal több embernek kellene beolttatnia magát. Eppen ezért idén 1.300.000 oltóanyag áll a különösen veszélyeztetett páciensek rendelkezésére ingyenesen. A többiek pedig a gyógyszertárakban juthatnak hozzá térítés ellenében.

Ne feledjük: minden gyógyszernél jobb a megelőzés.

A Lligeti Baba Klub önkéntesei október 24-én adták át Nemes Dórának, a Szent Márton Gyermekmentő Szolgálat marketingvezetőjének azt az összeget, amely a II. Kertvárosi Babahordozó Hét tomlóján gyűlt össze. A több mint 80 ezer forintból a Szolgálat valószínűleg egy hordozható szén-monoxid-figyelő készüléket fog vásárolni. A LIBA Klub tagjai nagyon fontosnak tartják a jótékonykodást, ezért választották a Szolgálatot, amely már több baba-mama elősegély-tanfolyamot is tartott a kerületben.



Nemes Dóra elmondta: Magyarországon a mentési feladatokat az Országos Mentőszolgálat látja el. A 104-es számra beérkező segélyhívások közül a kicsikért a Szent Márton Gyermekmentő Szolgálat munkatársai mennek, akiknek országosan 3 autójuk van: Budapesten és környékén egy nagy rohamkocsi, Debrecenből és Miskolcra pedig két régiót fednek le.

A marketing vezető kiemelte: 18 éves korig az ő feladatuk a gyerekek szállítása, és főleg a közlekedési, iskolai vagy az otthon előforduló véletlen balesetek után riasztják a Szolgálatot. Emellett betegszállítással is foglalkoznak. Az intenzív ellátásra vagy lélegeztetésre szoruló gyerekeket csak a Szolgálat munkatársai szállíthatják, hiszen az autók olyan intenzív terápiás eszközökkel is fel vannak szerelve, hogy akár életmentést is el tudnak végezni benne.



A Lligeti Baba Klub következő találkozója november 21-én, szerdán 10 órától fél 1-ig lesz az Erzsébetligeti Színház Harmónia termében. A Baba-mama terápiáról fog előadást tartani Szerémi Andrea pszichológus. Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt!



A SZEMETELÉS KÖVETKEZMÉNYEI

Tudta-e, hogy mindössze 27 darab PET-palackra van szükség egy polár pulóver létrehozásához? És azt, hogy ha egyetlen műanyag palack álló- vagy folyóvizünkbe kerül, akkor akár 450 év is eltelhet, mire lebomlik? Évente néhány százmilliárd forint értékű újrahasznosítható hulladékról mondunk le csupán azért, mert sokan nem tudják, hogy milyen értéket hajítanak ki - jó esetben a kukába. A nem szelektíven gyűjtött, újrafeldolgozható anyagok jelentős része azonban sajnos a környezetet szennyezi, gyakran még ükunokáink számára is megoldandó feladatot jelentve.

Mit tehetünk annak érdekében, hogy a következő generációkra ne hagyjunk szeméttel terhelt örökséget? Gyűjtsük szelektíven az otthonunkban keletkező hulladékot, és azt a kerületi hulladékgyűjtő szigetek egyikén, a megfelelő típusú gyűjtőbe dobjuk ki. A sárga színű, műanyag befogadására munkába állított konténerekbe például nem csak a már említett PET-palackokat helyezhetjük el (lehetőleg laposra taposva, így több fér el benne), hanem a - megtisztított - műanyag háztartási flakonok, tejfölös és margarinos dobozok illetve zacskók és szatyrok is belekerülhetnek.

A szelektív hulladékgyűjtést karolja fel az Együtt Európáért Alapítvány „Mindent a maga helyére” elnevezésű, Európai Unió által is támogatott kampánya. Begépelve így érheti el az oldalt: <http://www.facebook.com/Mindentamagahelyere>



Együtt Európáért Alapítvány
1078 Budapest, Marek József utca 5. 3./33.
Telefon : +36-1-769-0803, Fax: +36-1-784-25-74



és a XVI. kerületi Önkormányzat szervezésében



Elektromos és elektronikai hulladékbegyűjtő akció

November 24. (szombat) 8-14 óráig **December 1. (szombat) 8-14 óráig** **December 8. (szombat) 8-14 óráig**

Helyszínek:

- Menyhért u. - Állás u. sarok (Árpádföld)
- Erzsébetligeti uszoda parkoló (Mátyásföld)
- Havashalom u. 43. Önkormányzat előtti parkoló (Sashalom)

Helyszínek:

- Sashalmi Piac ABC mellett (Sashalom)
- Cinkotai Strandkert előtt (Cinkota)
- Jókai úti lakótelep ABC előtti parkoló (Mátyásföld)

Helyszínek:

- Centenáriumi ltp., Margit u. - Futórzsa u. kereszteződése
- Dezsőfia u. - Timur u. kereszteződése (Árpádföld)
- Segesvár u., a Késmárk utcával szembeni parkoló (Rákosszentmihály)

Az akció során az alábbi hulladékok begyűjtése történik:

TV, videó, magnó, rádió, hűtő, mosógép, centrifuga, háztartási kisgépek, háztartási nagygépek, információs és távközlési berendezések, rádiótelefon készülék, elektromos és elektronikai barkácsgépek, szerszámok gáztűzhely, gázbojler, mikrohullámú sütő, elektromos sütő, számítógép és tartozékai, nyomtató, számítógép, lemezjátszó stb..

Éppen új lakását nézte meg **Bacsa Péter**, a Kertvárosi SE új elnöke, mielőtt beszélgettünk. Visszatér a Kertvárosba, és ha már így tesz, akkor tevékenyen részt is vállal a kerületi sportéletben. Miután birkózó olimpikon, majd bíró is lett, biztosak lehetünk abban, hogy a problémákat nem söpri a szőnyeg alá, inkább két vállra fekteti.

TAKÁCS T. LÁSZLÓ

Bacsa Péter *Ancsin László* jegyző felkérésére vállalta a feladatot, és az október 10-i közgyűlésen a tagok úgy döntöttek, hogy ő legyen az Egyesület új elnöke. Azért is vállalta szívesen, nagy lelkesedéssel a posztot, mert novemberből újra kerületi lakos lesz, ráadásul azzal foglalkozhat, ami egész életét átszövi, vagyis a sporttal.

– Három éve működik a Kertvárosi SE, amelynek alapítói között is ott voltam, ám akkoriban

hogy a gyerekeket mozdítsuk ki a számítógép elől, ennek szeretnénk keretet, lehetőséget biztosítani. Céloom az, hogy a klubok között megteremtsem az átjárhatóságot, az egymás közötti kommunikációt. Újszerű ötletekkel próbálom még inkább sikeressé tenni a munkát.

– *Hány szakága, tagja van az Egyesületnek?*

– Vannak a birkózók, a szumósok, ők nem választhatók szét igazából, a birkózók indulnak a szumóversenyeken is. Aki a küzdősportokat választja, az a kick-box szakosztályban is fejlesztheti

Lebirkózza a kihívásokat a Kertvárosi SE új elnöke

költöztem el a kerületből, így akkor nem kerültem be az elnökségbe. Ancsin Lászlóval és Kollárik Mihállyal együtt kezdtük. Misinek egyre több teendője akadt, ő lett az Európai Szumó Szövetség elnöke is, ráadásul tavaly egy súlyos betegségen is átesett. Úgy gondolta, ideje átadni a teendőket a fiataloknak. Persze örülök, ha engem a fiatalok közé sorolnak – mondta Bacsa Péter.

– *Mi a legfőbb célja a Kertvárosi SE-ben? Versenyzők, az utánpótlás nevelése, vagy a fiatalok megmozgatása?*

– Szerencsére országos szinten elindult egy pozitív folyamat a mindennapos testneveléssel azért,

a tudását. Újonnan lépett be a súlyemelés. Ezen kívül – a csapatsportok híveinek – ajánljuk a röplabdát és a strandröplabdát is. A lányok a ritmikus gimnasztikában próbálhatják ki a tehetségüket. Jelenleg mintegy 150 igazolt versenyzőnk van, szeretnénk a létszámukat 200-250 főre növelni a jövő év folyamán.

– *Tanult az Egyesült Államokban is. Mi az, amit kamatoztatni tud az ott látottakból, tapasztaltakból?*

– Más a mentalitás. Azt tapasztaltam, hogy nem a problémákkal foglalkoznak, hanem kitalálják, hogyan lehet azokat megoldani, és összefognak ennek érdekében.



Ütős sikereket értek el a kick-boxosok

Örömteli eseményről számolt be **Sztranyovszky Zsolt** kick-box mester, a Kertvárosi SE vezetőedzője. Négy fiatal versenyzőnk is éremmel tért haza a III. Budaörs Intersport kupáról, amit október 20-án rendeztek meg. A kerületi sportolók egy arany és három ezüst medállal gazdagították az éremkollekciójukat, sőt **Solymár Károly** a legharcosabbnak járó különdíjat is kiérdemelte.

TAKÁCS T. LÁSZLÓ



Károly pedig egy Európa-bajnokkal döntözött, aki már hatéves kora óta ezt a sportágat űzi. A kertvárosi fiatalember elszántságát, helytállását különdíjjal ismerték el a szervezők.

Sztranyovszky Zsolt – aki a magyar válogatott mellett is dolgozott edzőként, és hat világbajnokot nevelt – elmondta: a kick-box sok mindenre megtanít, a tévhitekkel ellentétben a legkevésbé sem verekedésre. Önfegyelmre, kitartásra nevel, és számos technika használható önvédelemre is. Akárcsak az ökölvívásnak, ennek a sportnak is a jó védekezés az alapja. Nagyon fontos, hogy a kick-box világszövetségnek, a WAKO-nak van egy olyan programja, amely célul tűzte ki, hogy a drogok és a tudatmódosító szerek használata ellen lépjenek fel, hogy a fiatalok inkább a sportban találják meg az örömeiket.

A Kertvárosi ifjú harcossal legközelebb november 17-én, a Tököl kupán mérhetik össze erejüket az ellenfelekkel, és reményeink szerint újabb csillogó éremmel térhetnek haza.

Négyen indultak a kupán a kertvárosi fiatalok közül, mindannyian helyezést értek el az immár hagyományosnak tekinthető viadalon. A 13 éves **Flor Csaba** aranyérmes szerzett az 55 kilogrammos súlycsoportjában, a light kontakt szekcióban. A 15-16 évesek korosztályában a 60 kilogramm alattiak súlycsoportjában **Sebestyén Soma** a dobogó második fokára állhatott fel. Ő a full kontakt – vagyis a teljes erővel bevitt ütések és rúgások – szabályrendszere szerint küzdött. Eredménye azért is elismerésre méltó, mert ellenfele 8 kilóval nehezebb, ráadásul jóval képzettebb, nagyobb rutinnal rendelkező versenyző volt.

Kecskeméti Márk a felnőtt, haladó mezőnyben indult, a döntőben nagyon szoros meccset vívott, mindössze egyetlen ponttal maradt alul. Solymár

Az Erzsébetligeti Színház az elmúlt években sok olyan látónivalóval szolgált, amelyekkel korábban leginkább csak a tévé képernyőjén találkozhattunk. Október 21-én ismét egy eddig még nem látott rendezvénynek adott otthont a színházterem. Az IFBB Fitness és Testépítő Magyar Bajnokság élő bronzszoborra emlékeztető sportolói mutatták be hihetetlen izomkötegeiket és formagyakorlataikat.



Pallasz Patika

1161 Budapest,
Rákosi út 90.
Tel.: 405-60-97

Nyitva:
H-P: 7.30-19.30-ig,
Szo.: 8-12-ig



BANKKÁRTYA ÉS
EGÉSZSÉGKÁRTYA ELFOGADÓ HELY

Előnyeink: Vevőink számára INGYENESEN biztosított általános egészségi állapot felmérő gépünk használata.

A gép a mért értékeket kinyomtatja (BMI index, testzsír százalék, vérnyomás, stb.) és munkatársaink segítenek a kiértékelésben.

AGYKONTROLL

gyerekeknek december 8-9-én az Erzsébetligeti Színházban

Itt a helyed, ha szeretnéd:

- memóriád fejleszteni
 - megszüntetni a felelősség, dolgozatírással kapcsolatos izgalmaidat,
 - hogy gyorsabban és eredményesebben tanulj
 - hogy képes legyél jobban koncentrálni, önbizalmad fejleszteni
 - hogy magabiztosabb legyél,
 - sikeresebbé válj a tanulásban, sportban
- Tel.: 06-30/598-64-68
www.egyrejobbjan.mlap.hu

KIPUFOGÓ KLINIKA

Kipufogó dobok, sportdobok készítése, szerelése javítása
KIPUFOGÓK
katalizátorok garanciával.

MŰSZAKIVIZSGA ÁLLOMÁS

1039 Bp., Árpád utca 23.
Telefon: 240-5603
1141 Bp., Fogarasi út 189.
Telefon: 383-8055
<http://www.kipufogo.hu>
Nyitva: H-P: 8-17 óráig



1165 Budapest, Újszász u. 106-108
Tel.: 402-2148

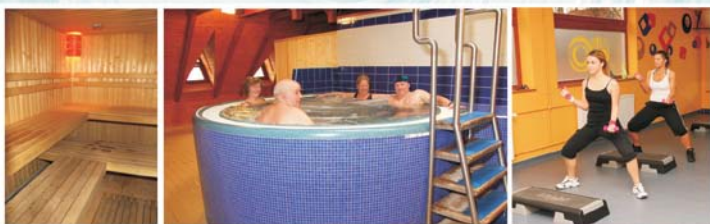
1162 Segesvár u. 26.
Tel.: 402-2175

Megjött az "sz,

a szabadban már hűvös van,
ilyenkor sportolni legjobban
ismét az uszodákban lehet.

várja Önt mindkét uszodánk!

Vegye igénybe szolgáltatásainkat!



Masszázs, fitness, jóga, kozmetika,
fodrászat, sportbolt és büfé
várja kedves Vendégeinket.

Divatszalon Nyílhegy utca 8.

Új őszi kollekciónal várjuk kedves vásárlóinkat







Tel: 061-407-26-96 www.anikoszepszalon.hu

KITEKŐ

Segítségre van szükségük,
de nem tudják, kihez forduljanak?

A KITELJESÜLÉST ELŐSEGÍTŐ KÖZPONTBAN
(1161. Bp. Rákóczi u. 51.) magasan képzett,
professzionális szakemberek várják jelentkező-
süket, ahol személyre szabott, széleskörű fejlesztő oktatást, valamint segítségnyújtást
biztosítanak a nevelési és pszichés problémák leküzdésére egyéni és/vagy kiscsoportos
foglalkozások keretében.

Szolgáltatásaink:

- Logopédia (vizsgálat-felmérés, artikuláció, beszéd és részképesség fejlesztő terápiák, iskola előkészítés)
- TSMT torna, Alapozó terápia (Terápiás mozgásfejlesztés)
- Tanulásmódszertan, tanulástechnika (Stratégiák a hatékony tanulásához)
- Meseterápia (Szorongáscsökkentés, önismereti tréning gyerekeknek)
- Pszichológusi szaktanácsadás, terápia
- Családterápia
- Pályaválasztási tanácsadás

Bejelentkezni a 06 70 267 5358-as telefonszámon, vagy a
kiteko.alapitvany@gmail.com e-mail címen lehet!

MÉTISZ
Nyelvtudó
és nyelvvizsgálóhely

Őszi tanévközpont
őrségi tanfolyamvázlatok!

Állami nyelvvizsgálók
1161 Bp. Hősök tere 6.
Tel: 1/405-3542
www.motisz.hu

Családokhoz ajánlunk megbízható,
munkájukra igényes, idős
gondozókat, gyermekfel-
gyelőket, takarítónőket,
igény szerint,
akár bentlakással is.
EMPATIA
SZOLGÁLTATÓ IRODA.
20-465-8485, 70-380-5522,
www.empatiabalatin.net

Víz-gáz-fűtés-vízóraszerelés ügyinté-
zéssel, fürdőszobák felújítása, javítá-
sok garanciával. 30-251-4931

40. Házassági évfordulóra Med-
nyánszky László, Scheiber Hugó
festményt vásárolnék. 30-303-6940

Megunt, kidobásra szánt könyveit
boldogan elszállítom. Nem vagyok
kereskedő. 20-956-4084

DUGULÁS ELHÁRÍTÁS
FALBONTÁS NÉLKÜL.
VÍZ, GÁZ, FŰTÉSSZERELÉS.
402-4330, 20-491-5089

XVI. kerületi ASZTALOS ajtók, ab-
lakok javítását, szigetelését, zárcserét,
egyedi bútorok készítését vállalja. In-
gyen kiszállás! HÉTVÉGÉN IS! Kiss
Ernő 30-447-4853

Megbízható NŐI-FÉRFI-GYER-
MEK FODRÁSZ a XVI. kerületben
hához megy. 30-580-6005

ASZTALOSMUNKÁK vállalkozunk
konyhák, beépített bútorok, galériák,
bejárati ajtók, előtetők és kocsik beállók
készítését. Régi bútorok restaurálását,
kópiák készítését, illetve fafaragást. 30-
401-1633, szeteyzoltan@freemail.hu

Suzuki Gusztáv

DÖNTSÖN OKOSAN, VÁSÁROLJON MOST AUTÓT, VÁLASSZA A **SUZUKI GUSZTÁVOT!**

Splash 1.0 GC A/C Euro5, 68 LE

2 078 000 Ft

Ízelítő a felszereltségből:

- Szervókormány
- Manuális légkondicionáló
- Központi ajtózárs
- Elektromos ablakok
- 2 légzsák
- ABS

Téli meglepetés ajándécsomaggal

Mi lehet benne?



A kép illusztráció, részletekért érdeklődjön márkakereskedésünkben!

Ajánlatunk **2012. november 30-ig**, illetve az akciós készlet erejéig érvényes.

Üzemanyag fogyasztás (kombinált):
4,7 l/100 km Co₂ kibocsátás :109 g/km



1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu
Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva



Ébéd házhozszállítás!

2012 NOVEMBER 12 - 16

Étkezési jegyet elfogadunk.

JÓ MEGOLDÁS EBÉDRE

	Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
LEVES	Sütőtök krémleves 450-	Húsleves 450-	Meleg szilvaleves 450-	Márgombóc leves 450-	Zöldség leves 450-
FŐÉTEL	Orly csirke Rizs / savanyúság 750-	Disznótoros párolt káposztával tölt burgonyával 750-	Párolt csirkemell zöldséges rizs 750-	Krumpli főzelék Csirkepörkölt 750-	Barackos csirke Tepsis burgonya 750-
MENÜBEN CSERÉLHETŐ LEVES	<input type="checkbox"/> gyümölcsleves <input type="checkbox"/> húsleves 450-	<input type="checkbox"/> gyümölcsleves <input type="checkbox"/> húsleves 450-	<input type="checkbox"/> gyümölcsleves <input type="checkbox"/> húsleves 450-	<input type="checkbox"/> gyümölcsleves <input type="checkbox"/> húsleves 450-	<input type="checkbox"/> gyümölcsleves <input type="checkbox"/> húsleves 450-
MENÜBEN CSERÉLHETŐ FŐÉTEL	<input type="checkbox"/> rántott csirkemell krumpli köret 750-	<input type="checkbox"/> rántott csirkemell krumpli köret 750-	<input type="checkbox"/> rántott csirkemell krumpli köret 750-	<input type="checkbox"/> rántott csirkemell krumpli köret 750-	<input type="checkbox"/> rántott csirkemell krumpli köret 750-
MENÜBEN CSERÉLHETŐ FŐÉTEL	<input type="checkbox"/> rántott sajt rizs köret 750-	<input type="checkbox"/> rántott sajt rizs köret 750-	<input type="checkbox"/> rántott sajt rizs köret 750-	<input type="checkbox"/> rántott sajt rizs köret 750-	<input type="checkbox"/> rántott sajt rizs köret 750-
MENÜBEN CSERÉLHETŐ FŐZELÉK	<input type="checkbox"/> Paradicsomos káposzta főzelék fasírt 750-	<input type="checkbox"/> Zöldborsó főzelék fasírt 750-	<input type="checkbox"/> Spárga főzelék fasírt 750-	<input type="checkbox"/> Karalábé főzelék fasírt 750-	<input type="checkbox"/> Spenót főzelék fasírt 750-
FITT VONAL	<input type="checkbox"/> sült sajt saláta köret <input type="checkbox"/> roston csirkemell saláta köret 980-	<input type="checkbox"/> sült sajt saláta köret <input type="checkbox"/> roston csirkemell saláta köret 980-	<input type="checkbox"/> sült sajt saláta köret <input type="checkbox"/> roston csirkemell saláta köret 980-	<input type="checkbox"/> sült sajt saláta köret <input type="checkbox"/> roston csirkemell saláta köret 980-	<input type="checkbox"/> sült sajt saláta köret <input type="checkbox"/> roston csirkemell saláta köret 980-

Heti rendelés esetén a fizetés, az első menü kiszállítás napján. Napi rendelés ki fizetése kiszállításkor. Amennyiben az ételt később kívánja elfogyasztani, úgy kihűlés után tegye azt hűtőszekrénybe!

RENDELÉSFELVÉTEL:

06-20-433-8464

HETI MENÜ ÁRA: 4900- Ft / hét

HETI NAGY MENÜ ÁRA: 6000- Ft / hét

A **FITT VONAL** nem tartalmaz levest. (980- Ft)

Csömör, Major u 19

LEHETŐSÉG VAN NAPI RENDELÉSRE IS, BEFIZETÉS NÉLKÜLI MENÜ ÁR: 1080- Ft

BEJÖN, HA BEJÖN!
KÖTELEZŐ biztosítások kötése **ONLINE**,
 kedvezményekkel, akár **SZEMÉLYESEN** is!
 1163 Budapest (SASHALOM), Thököly út 7.
 Hétköznap 8-17 óráig Tel.: 401-01-84
 www.biztositastakarak.netrisk.hu

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT Profissionais Implant és Kosmetikai Fogászat
100% imosolygarancia
Vitalitás
 FOGÁSZATI KÖZPONT
 www.vitalitasfogaszat.hu

NYÍLT NAP
november 16-17.

- Fájdalommentes, kellemes hangulatú kezelések
- Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségkártya
- Szakorvosok nemzetközi diplomával
- Fogpótlás akció 99.990 Ft
- **HITELREI** Hitelügyintézés helyben

1162 Bp., Attila utca 68. Tel: 402-1195

Cofidis
 Egészség! hitel

Az ajánlat 0% -os kamattal, visszatérítendő kölcsönként, Cofidis 0% THM kamattal, hitelösszeg: 100 000 - 300 000 Ft, futamidő: 12 hónap, Összes megtérítendő összeg: 100 000 Ft, díjmentes felvétel. A kölcsönfelvétel feltétele a Cofidis Magyarországi Fióktelep szerződés aláírása. A kölcsönfelvétel feltétele a Cofidis Magyarországi Fióktelep szerződés aláírása. A kölcsönfelvétel feltétele a Cofidis Magyarországi Fióktelep szerződés aláírása. A kölcsönfelvétel feltétele a Cofidis Magyarországi Fióktelep szerződés aláírása.

8% törzsvásárlói kedvezmény a Sas Gyógyszertárban!*



Legyen a törzsvásárlónk, kérjen **PRIMA PATIKÁK KEDVEZMÉNY KÁRTYÁT** és vásároljon **8% kedvezménnyel!**

A kedvezménykártya mellett további akciók is várják Budapest egyik legrégebbi gyógyszertárában.

A kártya használója 8% kedvezményt kap minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerinti gyógyszertárban kedvezmény adható.
 *A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárban.
 Az akció 2012. 11. 01-jétől 2012. 12. 31-ig, vagy visszavonásig tart.

Sas Gyógyszertár - 1913 óta az Önök szolgálatában
 1163 Budapest, Margit utca 1. - A sashalmi piacnál
 Nyitva: H - P 8:00-19:00, Sz 8:00-12:00 - Tel.: 403 7303
 www.gyogyszerborze.hu

festékÜzlet Cinkotán

**1164 Budapest, Szabadszabadtér út 51.
 Tel.: 06-1/400-05-08**

**Nyitva tartás:
 Hétfőtől péntekig: 6-17 óráig
 Szombaton: 6-12 óráig**



5 liter, minden szín 5990 Ft



14 liter 2990 Ft



890 Ft/25 kg



380 Ft

Képeink csak illusztrációk. Akció a készlet erejéig!



Dr. Simonffy Márta
 neurológus főorvos magánrendelése
 1161 Budapest, Hősök tere 7.
 Információ, bejelentkezés: 06-30/8-777-592
 http://simonffy.extralink.hu

Árvai-Barta MED
 Egészségcentrum
 1165 Budapest XVI. kerület, Nyílhegy u. 4.
 E-mail: orvos@arvai-barta.hu • www.arvai-barta.hu

Hétfélig rendelés

Fül-orr-gégészet – Dr. Árvai Éva főorvos
 • Dohányzásról leszoktatás • Csecsemő és felnőtt hallásvizsgálat • Allergia kezelés • Gégerák szűrés
 • Fülzúgás és hirtelen halláskiesés kezelése
 • Oxigénterápia • Homeopátiás kezelés

Kardiológia – Dr. Sperr Erzsébet főorvos
 • Szívultrahang • Terheléses EKG • Holter vizsgálat

Bőrgyógyászat – Dr. Dóka Andrea főorvos

Szülészet-nőgyógyászat – Dr. Gombos Sándor főorvos
 (csak rendelési időben)
 06-30/913-6473 (mindig)

• Csecsemő és felnőtt szűrés

Telefonos bejelentkezés:
 06-1/407-2539 (csak rendelési időben)
 06-30/913-6473 (mindig)

www.enyedikontener.hu



4-6-8 m³

gyorsan, olcsón!

Sitt, homok, sóder, murva, termőföld, töltőföld, zöld hulladék szállítás, gépi földmunkák, konténer, bobcat!

Tel.: **407-03-93**
06 30 9914 835
06 20 4473 359
 1165 Bp. Nyílhegy utca 8.



ŐSZI HALLÁSHETEK

INGYENES HALLÓKÉSZÜLÉK PRÓBAHORDÁSSAL!

Jöjjön el hallásvizsgálatainkra!

Hozza be hirdetésünket, és megajándékozunk Önt!

Az akció 2012. nov. 2-től a készlet erejéig tart.

1163 BUDAPEST, TEKLA U. 2/C
III. EMELET - AUDIOLÓGIA

06-1/401-1344

 **Victofon**
A HALLÁS SZAKÉRTŐJE

a facebook-on is
www.victofon.hu



A kép csak illusztráció.
Az ajándék készpénzre nem váltható!

NINCS TÖBBÉ:

HÁTFÁJÁS

STRESSZ

TÚLSÚLY



HOT JÓGA

 **jogaliget**
és fitness stúdió

www.jogaliget.hu

Tel: (20) 952-1155
repcio@jogaliget.hu

Erzsébetligeti uszoda
1165 Budapest, Újszász u. 106-108.